



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้น  
สำหรับนักเรียนระดับประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษาโรงเรียน  
สาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (ฝ่ายประถม)  
A CASE STUDY IN AN ANALYSIS OF TEACHING ACTIVITY IN THAILAND  
ELEMENTARY SCHOOL'S BASIC CHINESE CLASSROOM ACTIVITY :

SRINAKHARINWIROT UNIVERSITY PRASARNMIT  
DEMONSTRATION SCHOOL (ELEMENTARY)

泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例分析  
——以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例

ชนิดาภา พึ่งหลวง  
(徐秀明)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2559

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นสำหรับนักเรียนระดับ  
ประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษา โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
ประสานมิตร (ฝ่ายประถม)

A CASE STUDY IN AN ANALYSIS OF TEACHING ACTIVITY IN THAILAND ELEMENTARY  
SCHOOL'S BASIC CHINESE CLASSROOM ACTIVITY : SRINAKHARINWIROT UNIVERSITY

PRASARNMIT DEMONSTRATION SCHOOL (ELEMENTARY)

泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例分析  
——以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例

ชนิดาภา พึ่งหลวง (徐秀明)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม พ.ศ. 2559

.....  
อาจารย์ ดร. ภูมรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร

ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

.....  
Prof. Dr. Xie Renmin

อาจารย์ที่ปรึกษา

.....  
Prof. Dr. Xie Renmin

อาจารย์ที่ปรึกษา

.....  
Prof. Dr. Tang Qiyuan

กรรมการ

.....  
Prof. Dr. Li Zhiyan

กรรมการ

.....  
อาจารย์ ดร. ธเนศ อิมสำราญ

ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
(การสอนภาษาจีน)

.....  
รองศาสตราจารย์ อธิยา จันทรวินิต

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

.....  
รองศาสตราจารย์ ดร. พรพรรณ จันทโรนานนท์

คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นสำหรับนักเรียนระดับ  
ประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษา โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
ประสานมิตร (ฝ่ายประถม)

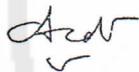
A CASE STUDY IN AN ANALYSIS OF TEACHING ACTIVITY IN THAILAND ELEMENTARY  
SCHOOL'S BASIC CHINESE CLASSROOM ACTIVITY : SRINAKHARINWIROT UNIVERSITY

PRASARNMIT DEMONSTRATION SCHOOL (ELEMENTARY)

泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例分析  
—以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例

ชนิดาภา พึ่งหลวง (徐秀明)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้  
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)  
เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม พ.ศ. 2559



อาจารย์ ดร. ภูมิรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร  
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

Xie Ren Min

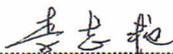
Prof. Dr. Xie Renmin

อาจารย์ที่ปรึกษา



Prof. Dr. Tang Qiyuan

กรรมการ



Prof. Dr. Li Zhiyan

กรรมการ

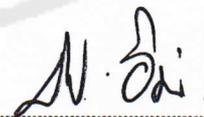


รองศาสตราจารย์ อีสยา จันทรวินยานุชิต  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

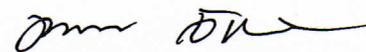


Prof. Dr. Xie Renmin

อาจารย์ที่ปรึกษา



อาจารย์ ดร. ธเนศ อิมสำราญ  
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
(การสอนภาษาจีน)



รองศาสตราจารย์ ดร. พรพรรณ จันทโรนานนท์  
คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นสำหรับนักเรียนระดับ  
ประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษา โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
ประสานมิตร (ฝ่ายประถม)

A CASE STUDY IN AN ANALYSIS OF TEACHING ACTIVITY IN THAILAND ELEMENTARY  
SCHOOL'S BASIC CHINESE CLASSROOM ACTIVITY : SRINAKHARINWIROT UNIVERSITY

PRASARNMIT DEMONSTRATION SCHOOL (ELEMENTARY)

泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例分析  
—以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例

ชนิดาภา ฟิ่งหลง (徐秀明)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้  
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)  
เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม พ.ศ. 2559

Xie Ren Min

อาจารย์ ดร.ภูมรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร  
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

Prof. Dr. Xie Renmin  
อาจารย์ที่ปรึกษา

Xie Ren Min

Prof. Dr. Xie Renmin

อาจารย์ที่ปรึกษา

Prof. Dr. Tang Qiyuan

กรรมการ

Prof. Dr. Li Zhiyan

กรรมการ

อาจารย์ ดร.ธเนศ อิมสำราญ  
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
(การสอนภาษาจีน)

รองศาสตราจารย์อิสยา จันทรวิธานุชิต  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

รองศาสตราจารย์ ดร.พรพรรณ จันทรโณนานท์  
คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นสำหรับนักเรียนระดับ  
ประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
ประสานมิตร (ฝ่ายประถม)

ชนิดาภา พึ่งหลวง 576048

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: XIE RENMIN, Ph. D.

บทคัดย่อ

ในปัจจุบันภาษาจีนมีความสำคัญต่อเศรษฐกิจโลกเป็นอย่างมาก ทุกประเทศต่างก็ให้ความสำคัญกับภาษาจีน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเทศไทยกระทรวงศึกษาธิการได้มีการนำวิชาภาษาจีนมาจัดไว้ในหลักสูตร แต่ปัญหาที่พบในปัจจุบัน คือ นักเรียนยังไม่ค่อยให้ความสนใจกับภาษาจีน อีกทั้งคิดว่ารูปแบบการเรียนการสอนก็ยังไม่น่าสนใจเท่าที่ควร ผู้จัดทำจึงได้จัดทำวิจัยขึ้นเพื่อศึกษารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นของนักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาของโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (ฝ่ายประถม) โดยใช้หลักการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง เพื่อศึกษาลักษณะของกิจกรรมที่มีผลต่อการเรียนการสอนภาษาจีนสำหรับนักเรียนระดับประถมศึกษา เปรียบเทียบข้อดีข้อเสียของแต่ละกิจกรรม ศึกษา กิจกรรมที่ส่งผลต่อผลการเรียนของนักเรียนและกิจกรรมที่นักเรียนให้ความสนใจ เนื่องจากกิจกรรมในห้องเรียนมีหลากหลาย ผู้สอนจึงควรเลือกใช้กิจกรรมที่เหมาะสม ซึ่งนอกจากนักเรียนจะได้รับความรู้แล้ว กิจกรรมยังส่งเสริมให้นักเรียนเกิดความสนใจและมีความสุขกับการเรียน ซึ่งเป็นเป้าหมายหลักของการวิจัยในครั้งนี้ วิจัยเล่มนี้แบ่งออกเป็น 4 บท คือ บทที่ 1 บทนำ ประกอบด้วย ที่มาของการวิจัย ความสำคัญ ความมุ่งหมายของวิจัย งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ทฤษฎี และวิธีการดำเนินการวิจัย บทที่ 2 การจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาจีนและการประยุกต์ใช้การจัดการกิจกรรมในชั้นเรียนวิชาภาษาจีนของโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (ฝ่ายประถม) บทที่ 3 การออกแบบเครื่องมือและการดำเนินการวิจัย บทที่ 4 อภิปรายผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ ผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่างานวิจัยเล่มนี้จะมีส่วนช่วยในการพัฒนาวิธีการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน และเป็นแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนต่อไป

**คำสำคัญ:** กิจกรรมในชั้นเรียน การสอนภาษาจีน นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาในประเทศไทย  
การออกแบบกิจกรรมในชั้นเรียน

A CASE STUDY IN AN ANALYSIS OF TEACHING ACTIVITY IN THAILAND ELEMENTARY  
SCHOOL'S BASIC CHINESE CLASSROOM ACTIVITY : SRINAKHARINWIROT  
UNIVERSITY PRASARNMIT DEMONSTRATION SCHOOL (ELEMENTARY)

CHANIDAPHA PHUNGLAUNG 576048

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: XIE RENMIN, Ph. D.

**ABSTRACT**

Presently, it cannot be denied that Chinese language is very important to the world economy. It has been raised as an influential language by many countries especially Thailand. Chinese language has also been put into Thai curriculum by the ministry of education for a period of time. However, there were many problems along with the study in classroom which include lack of students' attention and ineffective of teaching techniques. This research aims to study about the styles of teaching and studying in students of Srinakharinwirot University Prasarnmit Demonstration School (Elementary) using the student-centered method as a norm to investigate in classroom activities which significantly affect to students' study. As it can be seen that there are various activities which teachers can choose from. But it needs to be suitable and useful for students. Activities are not only informative but also can encourage students to happiness in studying which is an intentional objective in this research. This research is divided into four chapters which include introduction in chapter one, teaching and studying management in Chinese language classroom of Srinakharinwirot University Prasarnmit Demonstration School (Elementary) in chapter 2, creating tools and research processing in chapter3, finally, conclusion can be found in chapter 4. I believe that this research will continuously help develop and improve ways in teaching and learning management in Chinese language in advance.

**Keywords:** Classroom Activities, Teaching Chinese Language, Thailand elementary Students, Design of classroom activities

# 泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例分析 ——以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例

徐秀明 576048

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：谢仁敏 博士

## 摘要

汉语对世界经济影响很大，各个国家都非常重视汉语，尤其是泰国。泰国政府非常重视汉语教育。泰国教育部把汉语列入泰国课程大纲，但现在遇到的问题就是学生对汉语学习的兴趣不大。学生普遍认为汉语比较难，而且在授课方式上也比较单一。笔者以诗纳卡琳威洛大学附属小学的初级小学生汉语学习为个案，从“以学生为中心”的理念出发，以汉语教学课堂活动设计案例分析为主题来写论文。研究各类的课堂活动对小学汉语教学的影响，对比它们的优缺点。论文主要讨论在课堂上用什么样的活动教学更有效，学生对哪些课堂活动更感兴趣。课堂活动有很多种类，教师应该如何针对具体的教学情况选择合适的课堂活动，使课堂教学具有趣味性和吸引力，并让学生在课堂活动中掌握知识，调动学生热情和兴趣是本论文主要探讨的内容。全文共分四章：第一章是绪论，包括研究的缘起，研究意义及目的，研究现状和研究理论与方法；第二章是介绍诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学的现状和课堂活动在诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学中的应用；第三章是通过具体的案例介绍本次实验的设计和实施；第四章是结论，总结了本次实验的成果、不足以及对教学的启示。希望本次研究能够为改进对外汉语课堂教学法提供有效的帮助，为国际汉语教学事业做出贡献。

**关键词：**课堂活动 汉语教学 泰国小学 课堂活动设计

# 目录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘要	III
目录	IV
第一章 绪论	1
第一节 研究的缘起	1
第二节 研究意义及目的	2
第三节 研究现状	3
第四节 研究理论与方法	6
第二章 诗纳卡琳威洛大学附属小学的对外汉语教学概况	11
第一节 诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学现状	11
第二节 课堂活动在诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学中的应用	13
第三章 课堂活动辅助初级汉语课文教学案例设计与实施	25
第一节 课堂活动辅助初级汉语课文教学的案例设计	25
第二节 初级汉语教学课堂活动案例的实施	36
第三节 初级汉语教学课堂活动课文教学的实验检测	46
第四节 初级汉语教学课堂活动的实验总结	49
第四章 结论	66
参考文献	69
附录一	75
附录二	83
附录三	88
附录四	98
致谢	102
ประวัติผู้เขียน	103

# 第一章 绪论

## 第一节 研究的缘起

汉语是一种很重要的语言。世界上有很多国家使用汉语，并将汉语作为官方语言，大约 1,300 万多人都在使用汉语交流沟通<sup>①</sup>。中国与跟泰国从古代开始商务往来，起源于素可泰时代。中国人来泰国做生意，开始了中泰国际贸易，使汉语对泰国人产生了一定的影响<sup>②</sup>。目前，汉语对世界经济影响很大，各个国家都非常重视汉语，尤其是泰国。泰国汉语热还有另一个原因，就是受泰国民众敬仰的泰国诗琳通公主也学习汉语，这也是很多泰国人跟着学习汉语的一个重要原因。在这种形势下，泰国政府非常重视汉语教育。泰国教育部把汉语列入泰国课程大纲，从小学到大学都开设了汉语课程。

诗纳卡琳威洛大学附属小学也非常重视汉语教育，从 2013 年开始在五、六年级开设汉语课。学校的课程目的是“以学生为中心”，不论用什么教材，必须考虑到学生自身学汉语的兴趣。笔者在诗纳卡琳威洛大学附属小学当中文老师，遇到的问题就是学生对汉语学习的兴趣不大，学生普遍认为汉语比较难。小学生在五年级开始学习汉语和日语，然后在六年级他们可以选修其中一门，大部分学生选择学习日语。笔者以前做过调查。学生选择日语的原因是他们认为日语的发音比较容易，汉语发音很难学，另外汉字也不像日语表音文字（平假名、片假名）那么容易写，而且认为汉语课在授课方式上也比较单一，缺少能够让他们参与的课堂活动。后来，笔者设计了很多课堂活动，有时候用游戏，有时候用关于课文内容的互动活动来教学。成果是他们上六年级时，选择学习汉语的人数变多了。因此，笔者对于汉语教学的课堂活动设计非常感兴趣。

笔者想以汉语教学课堂活动设计案例分析为主题来写论文。本论文以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例，以泰国初级小学汉语教学课堂活动设计为研究对象，研究各类的课堂活动对小学汉语教学的影响，对比它们的优缺点。论文主要讨论在课堂上用什么样的活动教学更有效，学生对哪些课堂活动更加感兴趣。如果老

---

<sup>①</sup> สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา(Office of the Higher Education Commission). ยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย[M]. กรุงเทพฯ: ห้างหุ้นส่วนจำกัด บางกอกบล็อก, 2010.

<sup>②</sup> 郑淑丽. 中国文化软实力对泰国社会的影响[D].重庆: 重庆大学, 2012.

师用合适的课堂活动来教学生，不仅可以让学生学到知识，也可以让他们改变“汉语很难”的主观想法，从而对汉语更感兴趣。所以笔者就对泰国初级小学汉语教学课堂活动设计进行案例分析，分析什么样的课堂活动更适合汉语初级水平的学生。笔者认为在学生刚开始接触汉语时，学生对汉语学习的兴趣比学习成绩更重要，有了学习兴趣的学生会更主动地去提高汉语水平。

## 第二节 研究意义及目的

### 一、研究意义

在泰国小学汉语教学中活动很重要，因为小学生注意力容易分散，使用课堂活动进行教学可以使学生更好地集中注意力。合理的课堂活动使学生既可以学到知识，又对汉语更感兴趣。笔者以诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级学生初级汉语教学的情况为个案，从“以学生为中心”的理念出发，以课堂活动辅助初级汉语课文教学的方法和思路为指导，分析课堂活动设计案例，调查课堂活动效果，从而为今后的汉语教学活动提供指导。课堂活动有很多种类，教师应该如何针对具体的教学情况选择合适的课堂活动，使课堂教学具有趣味性和吸引力，让学生在课堂活动中掌握知识，调动学生热情和兴趣是本论文主要探讨的内容。

研究的意义主要是设计适合泰国初级小学汉语教学的课堂活动，使教师能够运用合适的课堂的活动来进行教学，从而使汉语教学更加有效，并为以后的汉语教学课堂活动设计研究提供一定的参考。

### 二、研究目的

本论文的研究目的是在前人相关论文的基础上，以诗纳卡琳威洛大学附属小学选修汉语的六年级学生为个案，研究泰国初级小学汉语教学课堂活动的设计，分析各类的课堂活动对小学汉语教学的影响，对比它们的优缺点。探讨什么样的课堂活动对小学生更有效，什么是适合汉语初级水平学生的课堂活动，以及学生对哪些课堂活动更感兴趣。进而为汉语教学中的课堂活动设计提供参考。

### 第三节 研究现状

目前,国内外对汉语教学课堂活动的研究比较多,因为课堂活动很重要,是影响到学生在学习方面是否取得成效的一种重要因素。吕必松(1991)谈到语言教学过程和教学活动有四大环节分别为:总体设计、教材编写、课堂教学和语言测试,鲁子问(2008)谈到课堂教学活动是由教师的教和学生的学组成的双边活动。Crooks(1986)谈到课堂活动要确定目标,是一个必要的教学过程,能够促进学生对教学内容的掌握,课堂活动包括语言学习、语言教学和活动。以前研究的结果主要集中在以下几个方面:

#### 一、国外研究现状

1996年,吕必松在《华语教学新探》谈到在教学中教师要多关注学生,因为学生是儿童,他们的情绪可能随时发生变化,要想办法使他们对学习产生兴趣,从而达到学习目的。2006年,曾健在《游戏在二语习得和教学中的应用》中谈到外语课堂教学中游戏活动可以调动学生的积极性、趣味性。游戏是一种课堂活动的形式,它的目的是提高学生的兴趣,营造愉快的课堂气氛,并进行语言交际,进而达成教学目的。2008年,潘洪建和孟凡丽在《活动教学原理与方法》中谈到外语教学的目标是培养学生运用语言的能力,外语教学的活动应当调动学生的主动性和自主性,提高他们使用语言的能力。2009年,张泽青在《对外汉语口语教学中的唇齿操练——绕口令》中谈到,他认为游戏能够有效调动学生的兴趣。他在口语教学中,通过绕口令游戏来教学生,使学生对教学内容感兴趣,起到了很好的教学效果。2012年,侯红玉在《基于课堂活动实现交际功能的对外汉语教材编写模式——以《跟我学汉语》为例》中谈到课堂活动是外语课堂教学的一个重要部分。设计课堂活动使学生达到语言实践是一个很好的办法,如果教师设计合适的课堂活动,学生就不难理解知识,能够降低学习难度。2004年,王艳在《对学生和教师关于课堂教学活动看法的调查与分析》中谈到学生要注意自己学习的效果,同时教师要注意自己教学的任务。教师应该多关注学生,了解他们。教师设计课堂活动的主要目的是为了提高课堂上的“教”与“学”的效率。2009年,曾真在《儿童对外汉语教学形式初探》谈到在针对儿童的对外汉语教学中,教师应该以课堂活动的教学形式为主,尊重儿童的天性,营造语言交际气氛,重视教学的手段,培养儿童对学习的兴趣,使儿童更集中注意力。2009年,周健在《汉

语课堂教学技巧 325 例》中谈到如果汉语课堂教学的形式无趣，就难以达到预期的教学效果，教师就应该用趣味性的教学方法，设计有趣的课堂游戏来辅助汉语教学。对外汉语教学有很多类型，如：语音教学、词汇教学、语法教学、汉字教学等，这些都能用游戏的形式来教学。2012 年，王巍在《对外汉语教学中的课堂活动设计》中谈到设计课堂活动很重要，所以教师要选择对学生来说有用的课堂活动，活跃课堂气氛。课堂活动的概念分为教学活动、语言游戏活动和课堂活动。设计教学环节应包括导入、讲解、回答、练习、对话、阅读和课堂活动等内容。2012 年，张驰在《课堂活动辅助初级汉语综合课教学研究》中谈到课堂活动能够增加师生之间的互动，辅助汉语教学。2012 年，李智龙在《初级汉语口语课堂交际活动设计》中谈到课堂活动是课堂教学的中心，要重视课堂活动在课堂教学中的作用。

## 二、国内研究现状

2006 年，刘美玲在《泰国华校小学汉语教学现状研究》中谈到活动使学生愉快，也容易学到语言知识，使学生能用语言跟别人沟通，从而更快地提高他们的汉语水平。2009 年，Patchalee Makrachan 在《外语课堂研究（汉语）：用活动来记住生词的技能》中谈到现在汉语课堂教学中，学生不能记住词汇。他就使用活动的形式来教学生，起到了很好的教学效果。2012 年，Yang Dan, Parinya Thongsorn 和 Montiean Chomdokmai 在《学习者在汉语教学活动中的发展》中谈到课堂活动提高了学生的学习积极性，引发了学生的学习兴趣。2012 年，赵金在《泰国中学汉语课堂教学设计研究—以曼谷的新民学校为例》中谈到教师重视日常课堂教学设计，要分析学生情况、教学内容、教学目的、教学策略并选择合适的手段来教学生。2012 年，邹德贞 (THANVALAI SANYAKHAN) 在《泰国小学汉语教学课堂活动探讨》中谈到小学汉语教学要强调趣味性，小学生的年龄大部分是 6-13 岁，注意力不高，如果课堂教学无趣，他们就不想学习，达不到学习的目标。课堂活动能让学生了解学习内容，可以激发学生的学习兴趣。2014 年，王霜在《游戏教学法在泰国初级汉语综合课堂中的运用》中谈到用游戏活动教学生要有效激发学生学习汉语的兴趣，促进他们的主动性，改善课堂气氛，让学生喜欢上学汉语。游戏教学有助于学生的交际能力的培养，有助于融洽师生之间的关系。

综上所述，在泰国初级小学生汉语教学中，大部分的学习者汉语基础比较薄弱，要重视学生的接受能力和学习热情，所以教师应该使用正确的教学法教学。汉语教学有很多种类教学如：语音教学、词汇教学、句型和会话教学、文化教学、语法教学和汉字教学等。这些教学都可以设计课堂活动。目前，汉语教学应该依照朗读课文和抄写汉字这类的传统教学手段，也要用多媒体手段和课堂活动的形式来教学生，因为目前的教学是以学生为中心，教师只是发挥引导作用，要让学生自己学习，自己解决的问题。现在科技很发达，学生可以使用高科技手段来完成学习目标。他们都是 GenZ 时代学生，喜欢高科技。如果教师能用高科技手段教学，他们就会对教学活动感兴趣。现在汉语课堂教学中，如果学生记不住生词，不妨采用活动的形式来教学生，因为活动可以创造更多运用生词的机会。如果学生对教学活动缺乏兴趣，教师就应该用趣味性的教学并设计有趣的课堂游戏。对外汉语教学有很多课型，例如：语音教学、词汇教学、语法教学、汉字教学等，这些课型都能用游戏来教学。2003 年泰国语言学家 Wichitra kanklang 提出外语教学应该强调人与人之间交际，要利用教师与学生之间的关系和学生与学生之间的关系。教学的目的就是让学生在能用所学的语言进行沟通。教师应该设计课堂活动模拟学生的日常生活情境，使用课堂活动和媒体设备，让每位学生能通过使用媒体设备参与到课堂活动中，要强调教师与学生之间互动和学生与学生之间的互动。如果教学对象是小学生，学生年龄在 6-13 岁，他们的注意力还不够集中，在学习过程中“趣味性”对学习效果的影响较大，因此必须要采用课堂活动来吸引学生的注意力，并使达到语言实践的目的。如果教师设计出好的课堂活动，学生就不难理解知识，他们也会感受到学习的乐趣。因此课堂活动设计很重要，合理的教学活动能让教师达到教学的目的，所以教师要选择对学生有用的课堂活动类型来活跃课堂气氛。课堂活动的概念分为教学活动、语言游戏活动和课堂活动。它的教学环节是导入、讲解、回答、练习、对话、阅读和课堂活动等。教师在设计课堂活动中，除了设计活动的内容，也要考虑教学目标、教学内容、学生的年龄和人数、学生的汉语水平、使用的教材、教学方法和课堂气氛等。好的教学的气氛能增加学生学习的效果，所以教师应该营造轻松愉悦的课堂气氛和活跃的课堂活动，调动他们的积极性。2004 年，咎淑华在他的文章写到“课堂活动设计要注意：1. 探究激趣，体现自主性。2. 真实自然，注重交际性。3. 侧重听说，遵循实践性。4. 教学设计要体现连贯性、层次性和快节奏。”在课堂活动中要保持师生的互动，学生的互动交流。从心理学研究来看，人们掌握语言是通过互动和交流，外语教学的目标就是使学习者能多运用语言进行互动交际。

所以在汉语教学中应该有课堂活动因为课堂活动能促进他们的注意力，调动他们学习汉语的兴趣，学生可以集中注意力去了解学习的内容，帮助学生掌握语言知识，达到良好的教学效果。汉语教学课堂活动中可以调动学生的积极性，以及增加课堂的趣味性。游戏是一种课堂活动的形式，它提高学生的兴趣和愉快的课堂气氛，进行语言交际，达到教学目的。所以教师应该使用游戏如：在语音教学把绕口令游戏来教学，可以使学生感兴趣和有良好的学习效果。把游戏教学教学生要激发学生学习汉语的兴趣，促进他们的主动性，活跃课堂气氛，让学生喜欢学汉语。游戏教学有助于学生的交际能力和有助于师生之间的关系。

#### 第四节 研究理论与方法

##### 一、研究理论

通过研究相关的理论和有关的模式建立本论文的理论依据。本论文以泰国初级小学汉语教学课堂活动设计案例为研究对象，使用约翰杜威的“做中学”教育理论和“以学生为中心”的教育思想，以及 Bloom 的理论和 SAMR 模型作为理论依据。

##### (一) 约翰杜威的教育理论

约翰杜威是美国著名的哲学家和教育家。他提出“做中学”(Learning by Doing)的教育思想，是强调以学生为中心，重视儿童的天性，促进儿童的发展。他的理论在泰国非常流行。他提出“三个中心论”，即儿童中心（学生中心）、活动中心和经验中心。

##### 1. 教育与生活

在儿童的生活中会遇到很多事情，这些都能成为他们自己的经验，这些经历是很好的教育，是他们自己通过实践学到的。他们越成长经验越多，多使他们与社会接触，通过实践培养他们自己知识和技能，是很重要的教育方式。

##### 2. 教育无目的论

“教育无目的”理论认为不存在有“教育过程以外”的目的，教育目的只存

在于“教育过程以内”。因此，教师和家长不应该把自己的“教育目的”强加于儿童，应当让儿童按照“符合他们自己经验的目的”进行学习和发展。

### 3. 学校与社会

教师要在传授知识的课堂中培养学生的兴趣，引导学生积极主动地进入课堂活动中，在课堂活动中不知不觉地养成品德和获得知识，实现生活、生长和经验的积累。

### 4. 教学论“做中学”

约翰杜威提出了“做中学”的思想，它认为人们最初的最牢固地保持的知识，是关于怎样做(how to do)的知识。如果学生没有“做”的机会，就不能释放学生的自然天性。儿童生来就有一种要做事和要工作的愿望，对活动有兴趣性，这一点要给予特别的重视。约翰杜威认为“做中学”也就是“活动中学”，也就是从自己的经验中学到。它使得学校里知识的获得与生活过程中的活动联系起来。学生能从那些真正有教育意义和有兴趣的活动中进行学习，这样的教育形式才能帮助学生发展。在杜威看来，“做中学”思想也许能够成为对于儿童一生有益的一个转折点。

### 5. 道德教育论

道德是教育的最高和最紧要的目的。道德培养过程和教育过程是统一的。德育在教育中占有重要地位，强调道德才是推动社会前进的力量。活动中培养儿童的道德品质，要求结合智育达到德育的目的。因此，教师要注重教育方法的道德教育作用。

### 6. 儿童中心论

约翰杜威是在批判旧教育的过程中提出“儿童中心主义”思想的，他认为在传统教育，学校的中心不是在学生，而是在教师。教育的计划把成人的标准、教材和方法强加给还只是正在逐渐成长，而未成熟的儿童。差距是如此之大，所规定的教材、学习和行动的方法，对于儿童的现有能力来说，都是没有关联的。儿童是中心，教育措施便是要围绕着他们而组织起来。把教育的中心从教师、教材那里转移到儿童身上，这就是杜威倡导的新教育，也就是以儿童为中心的教育理论。

## （二）Bloom 的理论

Benjamin S.Bloom 分类法（传统）：

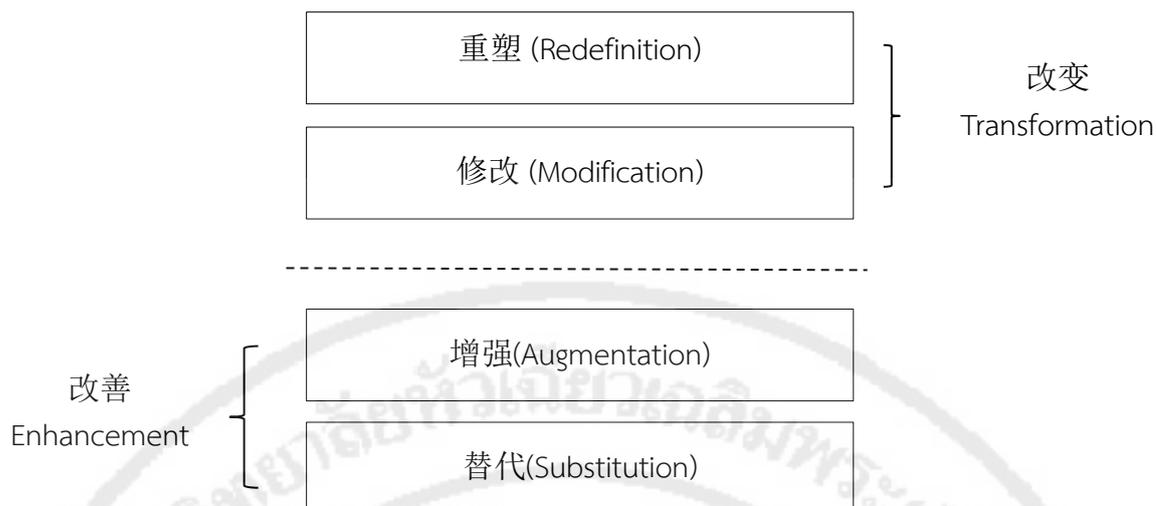
1. 知识 (knowledge) : 辨识与回想资讯，是记忆性的知识。
2. 理解 (Comprehend) : 了解概念，并能以自己的话陈述。
3. 应用 (Application) : 将概念运用于新情境。
4. 分析 (Analysis) : 分解资讯或概念，更透彻理解。
5. 综合 (Synthesis) : 整合资讯，产生新的概念。
6. 评鉴 (Evaluation) : 价值判断，能够有逻辑性地作出决定和评估，分辨出对错。

分类法与所有理论模型一样，有其优点，也有不足之处，最大的优点是关注于思考技能这个重要主题，建立可供运用的结构架。毫无疑问，依据 Bloom 分类的不同层次来规划问题，比起没有使用此类方法的教师，更能鼓励激发学生的高层次思考。不过，在另一方面，任何一教育工作者如果曾经共同依据 Bloom 分类法归类问题和学习活动，可能都遇到过相同的困境：“分析”和“评鉴”这类看似意义明确的术语，大家却各有不同解释。此外，很多有价值的活动，比如真实情境问题和专题，是 Bloom 分类法无法涵盖的，如果一定要套用 Bloom 分类，反而可能招致反效。

## （三）SAMR 模型

以前汉语教学传统的教学手段有教材、马克笔、黑板等，现代的教学手段应该利用最新的技术成果，例如 iPad 教学。在利用最新的网络 and 多媒体技术进行教学活动时不仅要考虑到教学内容，也要考虑到学校的情况和学生的情况。不同的情况下，选择合适的教学活动才能让学生感兴趣，并且学到知识。本研究对课堂活动案例设计进行检测，研究课堂活动对泰国小学生学习的辅助作用，和在实际教学中出现的问题。

鲁本·普特杜拉博士 (Dr.Ruben Puentedura) 提出了 SAMR 模型，这个模型是解释关于技术对教学的结果，提出了应该将新技术应用到教学中。SAMR 分为四种：重塑、修改、加强和替代。SAMR Model 提到了使用 iPad 教学是一种有效的课堂授课手段。



从以上来看，SAMR 模型分为：

1. 重塑 (Redefinition) : 技术允许创造全新的任务。
2. 修改 (Modification) : 技术允许对重大任务进行再设计。
3. 增强 (Augmentation) : 技术扮演一种替代的工具，在功能上予以提升。
4. 替代 (Substitution) : 技术扮演一种替代的工具，在功能上无变化。

SAMR Model 和 iPad Apps 的关系：

SAMR Levels	iPad Apps
Substitution	<a href="#">iBooks</a> , <a href="#">Symbaloo</a> , <a href="#">Pages</a> , <a href="#">Popplet</a> , <a href="#">Simple Mind</a> , <a href="#">Photo Collage Creator</a> , <a href="#">Bamboo Paper</a> , <a href="#">Jumbo Calculator</a> , <a href="#">Dictionary</a> , <a href="#">Draw 4 Free</a>
Augmentation	<a href="#">Pages</a> , <a href="#">Google Search</a> , <a href="#">Haiku Deck</a> , <a href="#">Wikinodes</a> , <a href="#">Grammar Jammers</a> , <a href="#">The Elements</a> , <a href="#">Virtual History</a> , <a href="#">Qwiki</a> , <a href="#">Articles</a> , <a href="#">Draw 4 Free</a>
Modification	<a href="#">Flipboard</a> , <a href="#">Idea Sketch</a> , <a href="#">Comic Book</a> , <a href="#">PhotoSync</a> , <a href="#">Chrome</a> , <a href="#">Dual Browser</a> , <a href="#">Keynote</a> , <a href="#">OR Code Reader</a> , <a href="#">Dragon Dictation</a> , <a href="#">PDF Expert</a>
Redefinition	<a href="#">iMovie</a> , <a href="#">Book Creator</a> , <a href="#">ShowMe</a> , <a href="#">Toontastic</a> , <a href="#">ScreenChomp</a> , <a href="#">Educreations</a> , <a href="#">Voice Thread</a> , <a href="#">Sock Puppets</a> , <a href="#">Puppet Pals</a> , <a href="#">Nearpod</a>

## 二、研究方法

本研究主要采用了文献法、个案研究法和调查问卷法。

### （一）文献法

文献法是指选很多对研究有用的文献资料来分析。收集相关的文献进行阅读、整理和筛选。

### （二）个案研究法

个案研究法是利用案例来验证理论。基于用课堂活动辅助汉语教学的理念，笔者选取初级小学六年级一班、二班、三班和四班为实验的四个小组来研究，课堂活动的内容分为语音课、词汇课、句型和会话课和文化课。根据每节课文的活动内容用游戏、唱歌等活动来进行教学。如在语音课学拼音环节笔者设计的活动是比赛汉语绕口令和让学生学冰雪奇缘歌等。最后对四个班实验小组做测验，测验结束后，笔者把成绩拿来对比分析，判断学生的汉语学习情况，总结实验结果。

### （三）调查问卷法

除了文献法和个案研究法，本论文研究还使用调查问卷法，分为：

1. 对诗纳卡琳威洛大学附属小学汉语老师和教过诗纳卡琳威洛大学附属小学学生的诗纳卡琳威洛大学附属中学汉语老师进行问卷调查，分析其教学中出现的问题，并探讨什么样的课堂活动和测试更适合该校的小学生。
2. 对诗纳卡琳威洛大学附属小学的六年级学生进行问卷调查，分析小学生什么样的课堂活动。

## 第二章 诗纳卡琳威洛大学附属小学的对外汉语教学概况

### 第一节 诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学现状

#### 一、诗纳卡琳威洛大学附属小学概况

诗纳卡琳威洛大学附属小学是泰国曼谷市诗纳卡琳威洛大学教育学院管理下的小学，成立于 1956 年 6 月 24 日，是曼谷的一所著名的学校。校址立于曼谷市 Wattana 县 Klongtoeytua 区素坤逸路 23 巷 174 号。学校的面积为 14,404.6 平方米。学生总数大约 1,400 名，分为幼儿园三年级、小学一年级、小学二年级、小学三年级、小学四年级、小学五年级和小学六年级。学生的年龄是 6-13 岁，有一百多位教师，其中汉语老师两名。学校的宗旨是强调以学生为中心，在教学中学生要愉快，要敢想敢做。学校的培养目标是发展学生的知识技能，培养学生的创新能力。学校的课程一共有十五门课，分别为泰语课、英语课、汉语课、日语课、数学课、科学课、社会课、历史和佛教课、计算机课、体育课、艺术课、泰国和西乐课、职业与农业课、泰国跳舞与孔剧课、童子军课。除了日常的课程，还有课外的活动，如：年度表演、与日本朋友交流活动、家庭活动、参观农村学校活动、运动会、附属学校的运动会和童子军军训等。

#### 二、诗纳卡琳威洛大学附属小学汉语教学的课程设置与教学手段

##### （一）课程设置

诗纳卡琳威洛大学附属小学的课程设置强调学术和活动，为了发展学生的技能和创新的能力。目前汉语是一种重要的语言，也重视学习汉语。2013 年诗纳卡琳威洛大学附属小学就开设汉语课，让学生在五年级开始学习汉语。学校的课程目的是“以学生为中心”，不论用什么教材，必须照顾到学生的兴趣。小学生在第五年级开始学汉语和日语，然后在六年级他们可以选择学汉语或是日语。

诗纳卡琳威洛大学附属小学外语部的汉语课的课程是按照泰国教育部 2008 年基础教育核心教学大纲做的<sup>③</sup>，还重视做中学的思想。汉语课程设置采用语音课、词汇课、句型和会话课和文化课相结合的教学理念。

汉语课是外语部的一节语言课，在外语部有三种语言，是英语、日语和汉语。

<sup>③</sup>泰国教育部. 2008 年基础教育核心教学大纲[M]. 曼谷：泰国农业合作社联合会印刷工厂，2008.

学生的阶段是幼儿园三年级到小学六年级。每年级有四班。幼儿园三年级到小学六年级要学习英语，小学三年级和四年级要学 Soundlab 和 Project 课，他们上五年级就没有 Soundlab 和 Project 课，但是有汉语和日语课，五年级分成两组是 A 组和 B 组，五年级 A 组第一学期要先学习汉语，然后第二学期再学习日语，五年级 B 组第一学期要先学习日语，然后第二学期再学习汉语。

学校的课程目的是“以学生为中心”，让学生在课堂上充分发挥自主性。在学习中遇到问题和困难的时候，鼓励学生自己解决而不是寻求他人的帮助。学校提倡“做中学”的教育思想，注重学生的实践能力，强调通过实践活动来获得知识和技能。

## （二）教学手段

诗纳卡琳威洛大学附属小学重视课堂活动，因为课堂活动是语言教学中一种非常重要的教学手段，在汉语教学课堂活动中可以用的教学的工具很多，平常的教学手段有教材、马克笔、黑板等，现代的教学手段应该利用最新的技术成果，例如 iPad 教学。在利用最新的网络 and 多媒体技术进行教学活动时不仅要考虑到教学内容，也要考虑到学校的情况和学生的情况。不同的情况下，选择合适的教学活动才能让学生感兴趣，并且学到知识。现在泰国教育部提倡泰国公立小学使用平板电脑教学，克服传统教材的弊端。通过媒体库资源，学生可以浏览由全球各地专家及教育机构提供的演讲、虚拟参观考察和影片，不论是解剖青蛙还是分数除法，都能在媒体库中找到相关的教学资源。

另外，汉语课还设有专门的教室，有非常完善的教学设备和浓郁的中国文化氛围。平板电脑教学作为有效的新技术手段在汉语教学中广泛采用。

## 第二节 课堂活动在诗纳卡琳威洛大学附属小学对外汉语教学中的应用

本部分是针对诗纳卡琳威洛大学附属小学初级班展开的课堂活动辅助汉语教学有关的实验研究。笔者对诗纳卡琳威洛大学附属中学具有任教经验的泰国教师、诗纳卡琳威洛大学附属小学的中国老师和从云南师范大学来诗纳卡琳威洛大学附属小学实习的研究生进行了调查问卷，并依据问卷调查结果来分析学校的汉语教学现状及采用课堂活动教学过程中出现的问题。

### 一、调查的对象

在诗纳卡琳威洛大学附属小学，汉语教师只有笔者和一位中国老师，所以笔者就邀请诗纳卡琳威洛大学附属中学的五位汉语教师和从云南师范大学来诗纳卡琳威洛大学附属小学实习的研究生参与调查。一共有七位教师，他们都曾教过诗纳卡琳威洛大学附属小学的学生。

### 二、调查的内容和结果

笔者将调查问卷的内容及结果以表格的形式展示如下：

#### (一) 基本资料

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
性别	男生	1	14.29%
	女生	6	85.71%
年龄	20-25 岁	4	57.13%
	26-30 岁	1	14.29%
	31-35 岁	1	14.29%
	36 岁以上	1	14.29%
学位	学士	5	71.42%
	硕士	1	14.29%
	博士	1	14.29%
	其他	0	0%
教学经验	1 年以下	4	57.13%
	1-3 年	1	14.29%
	3-5 年	0	0%
	6 年以上	2	28.58%

(二) 调查内容及结果

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
1. 您认为在小学教育中应该使用课堂活动吗?	应该用	7	100%
	不应该用	0	0%
	其他	0	0%
2. 您认为在中文课上应该用课堂活动教学吗?	应该	7	100%
	不应该	0	0%
	其他	0	0%
3. 如果用课堂活动教学的话, 您认为在一节课 (50 分钟) 中应该用课堂活动几分钟?	5 分钟以下	0	0%
	5-10 分钟	1	14.29%
	11-20 分钟	4	57.13%
	21 分钟以上	2	28.58%
	其他	0	0%
4. 您认为课堂活动适合哪种课型?	听力课	5	71.42%
	会话	5	71.42%
	阅读课	1	14.29%
	写作	1	14.29%
	文化课	5	71.42%
	其他	0	0%
5. 目前您使用的教学方法有哪些?	重复练习 (记忆练习)	4	57.13%
	朗读课文	3	42.87%
	做课堂活动	7	100%
	其他	0	0%
6. 您常进行的课题活动形式有哪些?	课堂游戏	6	85.71%
	手工活动	5	71.42%
	唱中文歌	6	85.71%
	诗歌朗诵	1	14.29%
	分组比赛	5	71.42%
	观看视频电影	5	71.42%
	其他	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
7. 您觉得这些形式使用的效果如何?	很差	0	0%
	差	0	0%
	一般	1	14.29%
	好	2	28.58%
	很好	1	14.29%
	非常好	3	42.87%
	其他	0	0%
8. 您认为适合语音教学的课堂活动有哪些?	听歌	3	42.87%
	唱歌	5	71.42%
	绕口令	4	57.13%
	朗诵课文	3	42.87%
	其他	0	0%
9. 您认为适合词汇教学的课堂活动有哪些?	使用单词卡	5	71.42%
	词汇游戏	5	71.42%
	词汇记忆比赛	5	71.42%
	其他	0	0%
10. 您认为适合句型和会话教学的课堂活动有哪些?	分组对话	5	71.42%
	造句游戏	5	71.42%
	其他	0	0%
11. 您认为适合文化教学的课堂活动有哪些?	课堂手工活动 比如: 书法 国画 剪纸	7	100%
	中国文化相关的游戏 (比如: 筷子游戏)	5	71.42%
	观看中国文化 相关视频	4	57.13%
	其他	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
12. 您觉得这些课堂活动使用的效果如何?	很差	0	0%
	差	0	0%
	一般	1	14.29%
	好	2	28.58%
	很好	1	14.29%
	非常好	3	42.87%
	其他	0	0%
13. 测试时长应该为?	10-20 分钟	2	28.58%
	21-30 分钟	2	28.58%
	31-40 分钟	2	28.58%
	41-50 分钟	0	0%
	51-60 分钟	1	14.29%
	其他	0	0%
14. 测试的题目有几题合适?	1-10 题	2	28.58%
	11-20 题	1	14.29%
	21-30 题	2	28.58%
	31-40 题	2	28.58%
	41-50 题	0	0%
	其他	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
15. 测试题目类型应该是?	填空	1	14.29%
	词语排序	3	42.87%
	选择	6	85.71%
	口语	3	42.87%
	连一连	5	71.42%
	听写	4	57.13%
	问答	4	57.13%
	对错	1	14.29%
	其他	0	0%
16. 您认为语音的测试题型有几题合适 (如果一共有 50 题)?	填空: 1-5 题	4	57.13%
	填空: 6-10 题	3	42.87%
	填空: 11-15 题	0	0%
	填空: 16 题以上	0	0%
	词语排序: 1-5 题	5	71.42%
	词语排序: 6-10 题	1	14.29%
	词语排序: 11-15 题	0	0%
	词语排序: 16 题以上	0	0%
	选择: 1-5 题	2	28.58%
	选择: 6-10 题	4	57.13%
	选择: 11-15 题	1	14.29%
	选择: 16 题以上	0	0%
	口语: 1-5 题	4	57.13%
	口语: 6-10 题	3	42.87%
	口语: 11-15 题	0	0%
	口语: 16 题以上	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
	连线: 1-5 题	4	57.13%
	连线: 6-10 题	2	28.58%
	连线: 11-15 题	0	0%
	连线: 16 题以上	0	0%
	听写: 1-5 题	2	28.58%
	听写: 6-10 题	5	71.42%
	听写: 11-15 题	0	0%
	听写: 16 题以上	0	0%
	问答: 1-5 题	4	57.13%
	问答: 6-10 题	1	14.29%
	问答: 11-15 题	0	0%
	问答: 16 题以上	0	0%
	对错: 1-5 题	5	71.42%
	对错: 6-10 题	2	28.58%
	对错: 11-15 题	0	0%
	对错: 16 题以上	0	0%
17. 您认为词汇的测试题型占几题合适 (如果一共有 50 题)?	填空: 1-5 题	5	71.42%
	填空: 6-10 题	2	28.58%
	填空: 11-15 题	0	0%
	填空: 16 题以上	0	0%
	词语排序: 1-5 题	4	57.13%
	词语排序: 6-10 题	2	28.58%
	词语排序: 11-15 题	0	0%
	词语排序: 16 题以上	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
	选择: 1-5 题	2	28.58%
	选择: 6-10 题	3	42.87%
	选择: 11-15 题	2	28.58%
	选择: 16 题以上	0	0%
	口语: 1-5 题	3	42.87%
	口语: 6-10 题	1	14.29%
	口语: 11-15 题	0	0%
	口语: 16 题以上	0	0%
	连线: 1-5 题	4	57.13%
	连线: 6-10 题	2	28.58%
	连线: 11-15 题	0	0%
	连线: 16 题以上	0	0%
	听写: 1-5 题	1	14.29%
	听写: 6-10 题	5	71.42%
	听写: 11-15 题	0	0%
	听写: 16 题以上	0	0%
	问答: 1-5 题	3	42.87%
	问答: 6-10 题	2	28.58%
	问答: 11-15 题	0	0%
	问答: 16 题以上	0	0%
	对错: 1-5 题	4	57.13%
	对错: 6-10 题	1	14.29%
	对错: 11-15 题	1	14.29%
	对错: 16 题以上	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
18. 您认为句型和会话的测试题型占几题合适（如果一共有 50 题）？	填空：1-5 题	4	57.13%
	填空：6-10 题	3	42.87%
	填空：11-15 题	0	0%
	填空：16 题以上	0	0%
	词语排序：1-5 题	3	42.87%
	词语排序：6-10 题	2	28.58%
	词语排序：11-15 题	1	14.29%
	词语排序：16 题以上	0	0%
	选择：1-5 题	3	42.87%
	选择：6-10 题	2	28.58%
	选择：11-15 题	1	14.29%
	选择：16 题以上	0	0%
	口语：1-5 题	3	42.87%
	口语：6-10 题	4	57.13%
	口语：11-15 题	0	0%
	口语：16 题以上	0	0%
	连线：1-5 题	4	57.13%
	连线：6-10 题	1	14.29%
	连线：11-15 题	0	0%
	连线：16 题以上	0	0%
听写：1-5 题	3	42.87%	
听写：6-10 题	2	28.58%	
听写：11-15 题	0	0%	
听写：16 题以上	0	0%	

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
	问答: 1-5 题	2	28.58%
	问答: 6-10 题	4	57.13%
	问答: 11-15 题	0	0%
	问答: 16 题以上	0	0%
	对错: 1-5 题	6	85.71%
	对错: 6-10 题	0	0%
	对错: 11-15 题	0	0%
	对错: 16 题以上	0	0%
19. 您认为文化的测试题型占几题合适 (如果一共有 50 题)?	填空: 1-5 题	3	42.87%
	填空: 6-10 题	2	28.58%
	填空: 11-15 题	1	14.29%
	填空: 16 题以上	0	0%
	词语排序: 1-5 题	1	14.29%
	词语排序: 6-10 题	2	28.58%
	词语排序: 11-15 题	0	0%
	词语排序: 16 题以上	0	0%
	选择: 1-5 题	1	14.29%
	选择: 6-10 题	4	57.13%
	选择: 11-15 题	0	0%
	选择: 16 题以上	2	28.58%
	口语: 1-5 题	2	28.58%
	口语: 6-10 题	0	0%
	口语: 11-15 题	0	0%
	口语: 16 题以上	0	0%
	连线: 1-5 题	2	28.58%
	连线: 6-10 题	3	42.87%
	连线: 11-15 题	0	0%
	连线: 16 题以上	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
	听写: 1-5 题	2	28.58%
	听写: 6-10 题	1	14.29%
	听写: 11-15 题	0	0%
	听写: 16 题以上	0	0%
	问答: 1-5 题	4	57.13%
	问答: 6-10 题	2	28.58%
	问答: 11-15 题	0	0%
	问答: 16 题以上	1	14.29%
	对错: 1-5 题	3	42.87%
	对错: 6-10 题	1	14.29%
	对错: 11-15 题	0	0%
	对错: 16 题以上	0	0%
	20. 您认为用课堂活动教学对学生成绩的效果如何?	很差	0
差		1	14.29%
一般		0	0%
好		1	14.29%
很好		2	28.58%
非常好		3	42.87%
其他		0	0%

### 三、调查的小结

综上所述在汉语教师组的调查问卷中，每位教师都认为在小学教育中应该使用课堂活动，因为合适的课堂活动能够引起学生的注意力，活跃课堂的气氛，并激发学生的学习兴趣。小学生可以在课堂活动中释放孩子的天性，更好也吸收课堂所教的知识，在轻松欢快的环境下学习成长。教师还认为在语言课的教学中合理安排课堂活动是非常重要的，因为学习语言在于多听多说，而活动正是提供了一个多听的环境和多说的机会。语言是‘活’的，因此，不能仅靠‘死记硬背’这种枯燥的老方法，还须要通过适当的教学活动来让学生体会到语言是‘活’的，让学生在用中记，在用中学。

大部分的教师认为在一节课（50 分钟）中应该安排课堂活动 11-20 分钟，这样正好活跃课堂气氛而不会过多耽误教学时间。各种课应该合理安排课堂活动教学的时间，尤其听力课、会话和文化课。在阅读和写作练习中使用个人任务的方法能够使学生水平得到较快的提升，因为设置需要独立思考的任务，能够有效激发学生的学习主动性。而听力、会话、文化学习更适合集体互动活动，所以比较适合安排集体互动类型的课堂活动。

目前较为常用的教学手段是重复练习（记忆练习）、朗读课文，和做课堂活动。教师最常进行的课堂活动形式是课堂游戏和唱中文歌，还有手工活动、分组比赛和观看电影视频，也有些教师采用诗歌朗诵，他们都觉得这些形式的使用能够达到很好的教学效果，学生能够在课堂活动中记住单词、歌曲等。当然，在课堂活动的使用中，必须考虑到授课内容和教学对象的差异性，教师应该依据具体情况对课堂活动进行安排和调整。

诗纳卡琳威洛大学附属小学学生普遍学习成绩比较好，因为在入学的时候经过了严格的考试选拔，他们能考上就表示他们的学习能力比较优秀。泰国学生普遍是生性活泼好动，敢于表达，喜欢做活动。但是也存在略显自由散漫，不爱朗读，注意力不够集中的特点。虽然学生对汉语课热情较高，但是汉语课为选修科目，每周一节，教学间隔长，学生容易遗忘。因此教师在进行活动设计的时候必须针对学生的特点和教学课程安排，采用趣味性较强的活动方式，引导学生自主学习。

汉语教学有多种课型，各种课型具有不同的特点。被试教师普遍认为，在语音课中，学唱中文歌是一个有效的课堂活动方式。其次，学习绕口令也是一个非常有效的课堂活动，它能够有效激发学生的学习兴趣，能让学生感觉到新鲜感和挑战性，从而促使学生积极主动去练习中文语音。另外，朗读课文也是较为有效的课堂活动手段。在朗读课文环节，必须重视学生的积极性，教师应当设置角色扮演、情景对话等方式来活跃课堂气氛，也可以加入一些道具，使课文内容更贴近学生的真实生活。在词汇课上，词汇游戏、使用单词卡和词汇记忆比赛都能够有效提升课堂教学效果，是值得参考的课堂活动方式。在句型和会话课上，采用分组对话和造句游戏更能调动学生的兴趣。最适合文化教学的课堂活动是课堂手工活动（比如：书法、国画和剪纸等）。因为文化学习的形式应当丰富多彩，多实践多感受才是最好的学习方法。另外，安排与中国文化相关的游戏活动（比如：筷子游戏）和观看中国文化相关视频，也是能够寓教于乐的好方法。

诗纳卡琳威洛大学附属小学的教学内容主要为拼音阅读与基础词汇，简单的自我介绍、汉语问候语和中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等）。教

学目的为能阅读拼音，看图片能准确读出相应单词，能进行自我介绍，能用汉语问候语（你好、您好、你叫什么名字、我叫……和认识你我很高兴等），了解中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等）。

根据教学内容与目的，在测试部分，教师们认为测试时长应该是 10-40 分钟，测试的题目应该有 1-10 题或者 21-40 题，测试题目类型应该有所选择，有所侧重。被试教师们认为：连一连、问答、听写、词语排序、口语、对错和填空可以作为测试部分的主要题目。

从调查问卷的结果统计中可以看出，汉语老师在汉语教学中设计的测试题型（如果一共 50 题）应该是：语音的测试题型中应该有填空（1-5 题）、选择（6-10 题）、口语（1-5 题）、听写（6-10 题）、对错（1-5 题）。这些测试的题型是每位教师都选的，此外还有词语排序、连一连和回答的测试题型。词汇的测试题型中应该有填空（1-5 题）、选择（6-10 题）。这些测试的题型是每位教师都选的，此外还有词语排序、连一连、听写、对错、问答和口语。句型和会话的测试题型中应该有填空（1-5 题）、口语（6-10 题）。这些测试的题型是每位教师都选的，另外还有词语排序、选择、问答、对错、连一连和听写。文化的测试题型中应该有选择（6-10 题）、问答（1-5 题）。这些测试的题型是每位教师都选的，此外还有填空、连一连、对错、词语排序、听写和口语。

调查结果显示，在汉语教学中老师设计测试的时候，汉语测试中最应该有的测试题型为选择和连一连，其次是听写和问答，再次是词语排序和口语表达，最后是填空和判断对错。

同时，从问卷调查的结果统计中也暴露出了诗纳卡琳威洛大学附属小学汉语教学中存在的一些问题：

1. 虽然教师们都认为在课堂教学中应当采用课堂活动，但是在课堂活动的用时和课堂活动的适用性上还存在认识差异。
  2. 教师们在测试的时长和题目设置上存在较大的差异，难以达成共识。
  3. 从教师们常使用的课堂活动形式来看，课堂活动的形式还不够丰富。除了调查问卷给出的课堂游戏、手工活动、唱中文歌、诗歌朗诵、分组比赛、观看视频电影六个选项之外，并无教师添加其他课堂活动内容。
  4. 在具体课型的课堂活动形式选择上，教师之间存在较大的差异。
  5. 课堂活动的使用效果还不够理想。在“课堂活动对学生成绩提升效果”一项中，只有 42.87%的教师认为“非常好”，还有 14.29%的教师认为效果差。
- 因此，在第三章的教案设计中，笔者将针对这些问题进行检测和改进。

### 第三章 课堂活动辅助初级汉语课文教学案例设计与实施

#### 第一节 课堂活动辅助初级汉语课文教学的案例设计

根据论文第二章中调查问卷的结论，在初级小学汉语课堂中老师除了用传统的教学法增加学生的知识以外，应该把活动加入到汉语教学的课程中，提高学生的积极性和学习兴趣。课堂活动有很多种类，老师经常使用的有游戏教学，因为游戏能提高教学效果、活跃课堂气氛，还激发学习兴趣。但是，并不是所有课型都适合采用游戏教学，不恰当的游戏活动也会分散学生的学习注意力。所以老师在设计课堂活动时应该根据教学的目的、内容等和教学对象的特点，思考运用什么样的活动才能促进学生的学习积极性，并提高学生的学习成绩。

##### 一、确定教学的目的、重点和难点

诗纳卡琳威洛大学附属小学的课程目的是“以学生为中心”，不论用什么教材，必须照顾到学生的兴趣。

##### (一) 教材的内容

诗纳卡琳威洛大学附属小学的教材是老师按照泰国教育部 2008 年基础教育核心教学大纲做的<sup>④</sup>，学校的教材内容为：

##### 1. 语音课文

拼音 pīn yīn สัทอักษรจีน

##### พยัญชนะ

b (บ) p (พ) m (ม) f (ฟ)

d (ด) t (ต) n (น) l (ล)

g (ก) k (ค) h (ช)

j (จ) q (ฉ) x (ซ)

zh (จร) ch (จร) sh (จร) r (ยร)

z (จ) c (ช) s (ซ)

y (ย) w (ว)

<sup>④</sup> 泰国教育部. 2008 年基础教育核心教学大纲[M]. 曼谷: 泰国农业合作社联合会印刷工厂, 2008.

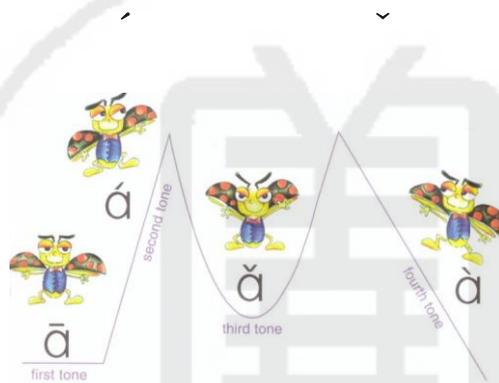
### สระเดี่ยว

a (อา) o (ออ) e (เออ) i (อี) u (อู) ü (ยวี)

### สระผสม

ai (ไอ) ei (เอย) ui (เวย) ao (อาว) ou (โอว) iu (อิว)  
ie (เอีย) üe (เยว) er (เออร) an (อัน) en (เอน) in (อิน)  
un (उन) ün (ยวิน) ang (อัง) eng (เอ็ง) ing (อิง) ong (อง)

### วรรณยุกต์



### การประสมคำ

十四是十四

shí sì shì shí sì

四十是四十

sì shí shì sì shí

十四不是四十

shí sì bú shì sì shí

四十不是十四

sì shí bú shì shí sì

## 2. 词汇课文

### 2.1 文具 wén jù เครื่องเขียน:

书包 shū bāo กระเป๋านักเรียน, 铅笔 qiān bǐ ดินสอ, 笔 bǐ ปากกา,  
橡皮 xiàng pí ยางลบ, 本子 běn zi สมุด, 尺子 chǐ zi ไม้บรรทัด,  
铅笔盒 qiān bǐ hé กล่องดินสอ, 黑板 hēi bǎn กระดานดำ,  
桌子 zhuō zi โต๊ะ, 椅子 yǐ zi เก้าอี้

การใช้ 有 yǒu มี กับ 没有 méi yǒu ไม่มี

A : 你有铅笔吗? nǐ yǒu qiān bǐ ma? เธอมีดินสอไหม?

B : 我有铅笔。/ 我没有铅笔。 ฉันมีดินสอ / ฉันไม่มีดินสอ

wǒ yǒu qiān bǐ. / wǒ méi yǒu qiān bǐ.

2.2 动物 dòng wù สัตว์:

狗 gǒu สุนัข, 猫 māo แมว, 熊猫 xióng māo หมิแพนด้า,

兔子 tù zǐ กระต่าย, 羊 yáng แกะ แพะ, 猴子 hóu zi ลิง

การใช้ประโยค 喜欢 xǐhuān ชอบ, 不喜欢 bù xǐhuān ไม่ชอบ

我喜欢猫。wǒ xǐhuān māo ฉันชอบแมว

我不喜欢猫。wǒ bù xǐhuān māo ฉันไม่ชอบแมว

3. 句型和会话课文

3.1 การบอกทำความเคารพในชั้นเรียน

( ก่อนเข้าเรียน )

班长 : 同学们起立! ( หัวหน้าห้อง : นักเรียนทั้งหมดยืนขึ้น )

bān zhǎng tóng xué men qǐ lì

同学们 : 老师您好! ( นักเรียนทั้งหมด : สวัสดีครับ/ค่ะ อาจารย์ )

tóng xué men lǎo shī nín hǎo

老师 : 同学们好, 请坐! ( อาจารย์ : สวัสดีนักเรียนทุกคน, เชิญนั่งลง )

lǎo shī tóng xué men hǎo, qǐng zuò

同学们 : 谢谢老师! ( นักเรียนทั้งหมด : ขอขอบคุณครับ/ค่ะ อาจารย์ )

tóng xué men xiè xiè lǎo shī

( นักเรียนทุกคนนั่งลง )

( หลังเลิกเรียน )

班长 : 同学们起立! ( หัวหน้าห้อง : นักเรียนทั้งหมดยืนขึ้น )

bān zhǎng tóng xué men qǐ lì

同学们 : 谢谢老师, 老师再见!

tóng xué men xiè xiè lǎo shī, lǎo shī zài jiàn

( นักเรียนทั้งหมด : ขอขอบคุณครับ/ค่ะ อาจารย์, ไว้พบกันใหม่ครับ/ค่ะ )

3.2 学校 xué xiào โรงเรียน

上课 shàng kè เข้าเรียน, 下课 xià kè เลิกเรียน, 回家 huí jiā กลับบ้าน,  
学校 xué xiào โรงเรียน, 楼 lóu อาคาร, ตึก, ชั้น, 同学 tóng xué เพื่อนร่วมชั้น,  
小学生 xiǎo xué sheng นักเรียนประถม, 男 nán ผู้ชาย, 女 nǚ ผู้หญิง

3.3 问候 wèn hòu คำทักทาย

你好, 您好!

你叫什么名字?

我叫……

认识你我很高兴。

4. 文化课文

4.1 节日

4.2 中国文化

(二) 教学目的与重难点

能阅读拼音, 看图片能准确读出相应单词, 能进行自我介绍, 能灵活使用汉语问候语(你好、您好、你叫什么名字、我叫……和认识你我很高兴等), 认识中国文化(春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等), 能用课文内容进行交际活动。

## 二、课堂活动案例设计方案

本论文按照泰国教育部 2008 年基础教育核心教学大纲<sup>⑤</sup>和泰国诗纳卡琳威洛大学附属小学的教学大纲<sup>⑥</sup>，分为语音、词汇、句型和会话和文化四个教学课型，并分别设计了一些课堂活动方案。由于学校的课程目的是“以学生为中心”，课堂活动必须照顾到学生的兴趣，参照论文第二章中调查问卷的结论，问卷中普遍认为最合适的活动时长为每个活动的使用时间 1-20 分钟，本论文案例以此为标准进行设计。

### （一）语音教学课堂活动案例设计方案

学校汉语语音课文的内容是拼音教学，主要内容为声母、韵母、声调和整体认读音节。语音教学强调培养学生阅读拼音的能力。根据第二章的调查结果，在语音课中，被测教师认为唱中文歌曲和绕口令是最为有效的课堂活动。

诗纳卡琳威洛大学附属小学提倡快乐学习，因为学生是小孩子，自我约束力较差，在课堂上很自由散漫，很多时候并不是规规矩矩地坐在座位上，很喜欢自由走动，上课注意力不够集中，所以在课堂活动的设计中必须考虑到活动能否有效吸引学生的注意力和学习热情。

泰国也有泰语的绕口令，很多学生都玩过，也非常喜爱，如果用绕口令的活动教学，能够引发学生的学习兴趣。绕口令还有很多好处，就是锻炼口才，增强记忆力，有助于人脑运动区域和语言区域的锻炼，还能培养孩子的反应能力。唱中文歌曲（随他吧歌）活动也很适合学生。因为泰国学生普遍喜欢听歌和唱歌，在学校每年的课外活动（年度表演、与日本朋友交流活动和参观农村学校活动）中都会有歌曲表演，学生对冰雪奇缘的歌曲也非常熟悉，很多学生能够用泰语和英语演唱，用这个歌曲来教学非常合适。

根据诗纳卡琳威洛大学附属小学学生的具体特点（如：学生天性好动，精力充沛，表现欲强，学习能力较强，但性格散漫，不爱朗读，注意力容易分散等），笔者认为唱中文歌曲和绕口令能够调动学生的学习热情，能够起到积极的教学效果。因此，语音课的课堂活动设计如下：

---

<sup>⑤</sup> 泰国教育部. 2008 年基础教育核心教学大纲[M]. 曼谷：泰国农业合作社联合会印刷工厂，2008.

<sup>⑥</sup> Foreign Language Department (Chinese) of Srinakharinwirot University Prasarnmit Demonstration School (Elementary). School Curriculum-Foreign Language (Chinese), 2013.

### 1. 活动一 拼音游戏（使用 iPad 教学）

活动目标：复习拼音，让学生认识并能跟读相关的简单词语。

活动教具：iPad 和宝宝学拼音的 Apps

活动过程：老师在语音课使用 iPad 教学，用宝宝学拼音的 Apps，复习拼音知识。课文内容是元音、声母、韵母和整体认读音节。学生打开手中的 iPad，进入在宝宝学拼音的 Apps 界面，在宝宝学拼音的上记录了中国人读拼音的语音，学生先用 iPad 复习拼音知识，带领学生跟读拼音，之后，让他们玩拼音的游戏：拼音气球游戏和拼音水泡游戏。老师给学生大约 10 分钟的时间熟悉游戏，然后老师和学生们一起进行比赛。

活动效果：学生复习拼音的知识，能拼读简单词语。学生对拼音学习产生兴趣，掌握 iPad 的使用技术并能用 iPad 进行自主学习。

### 2. 活动二 听唱歌（随他吧歌）

活动目标：学生能分辨和认读拼音。

活动教具：冰雪奇缘歌的视频

活动过程：1. 老师给学生一张冰雪奇缘的歌词（《随他吧》）。  
2. 让学生先听两遍《随他吧》歌曲，然后老师教学生读歌词。  
3. 学生齐读两遍歌词，然后老师打开《随他吧》歌曲，让学生熟悉歌曲旋律。  
4. 学生一起唱歌。

活动效果：学生能通过拼音读歌词。课堂氛围活跃，学生注意力集中。让学生感到快乐，觉得汉语不难，认为学汉语很有趣。

### 3. 活动三 绕口令

活动目标：学生能通过拼音认读简单汉字，如：“十、四、是、不”。

活动内容：绕口令游戏

活动过程：1. 老师教学生拼读汉字“十、四、是、不”。  
2. 让学生自己认读“十、四、是、不”。  
3. 老师教学生玩绕口令游戏，老师先教学生读绕口令的拼音，带领学生联系拼读，然后组织学生进行读绕口令比赛。

活动效果：学生能熟练掌握绕口令中的拼音，发音较为标准。通过游戏使学生的注意力更为集中，成功吸引学生的学习兴趣。

## （二）词汇教学课堂活动案例设计方案

学校汉语词汇课文的内容是文具词汇和动物词汇，词汇教学要求学生看到文具和动物图片能准确读出相应单词，能翻译生词的意思，根据第二章调查的结果，教师普遍认为应该使用词汇游戏、使用单词卡和词汇记忆比赛的形式来开展课堂活动。

泰国的小学生的天性就是爱玩，爱做游戏，教师在教学的时候应该抓住学生这一特点，并结合教学内容来设计课堂活动。另外在设计游戏活动的时候也要考虑到游戏是否容易组织，学生能否很快的掌握游戏规则，游戏的内容也应该和学生的生活联系密切。在本部分的教学活动设计中，笔者根据教学内容和学生的日常生活，将游戏内容设定为“文具”和“动物”，因为小学生非常喜欢漂亮的文具，每个星期他们的父母都会给他们买新的文具，在课堂上学生也喜欢把新买的文具拿给老师和同学看。另外，小学生对动物也非常喜爱，很多学生在家里养了猫、狗、兔子，他们也非常喜欢羊、熊猫、猴子，很多学生在假期的时候喜欢到动物园看这些可爱的动物。水果也是学生生活中常见的物品，他们每天都会吃到。所以，笔者就采用这些词汇来进行游戏设计。

### 1. 活动一 我是谁？

活动目标：学生认识文具词汇，能正确读出词汇并知道词汇的意思。

活动教具：文具

活动过程：1. 老师教学生各文具词汇的读音并解释意思。  
2. 老师带领学生复习词汇。老师说一个文具的汉语名称，学生要拿出那个文具来，谁先拿出来，老师就给谁分数。

活动效果：学生能记住文具词汇并对游戏感兴趣。

### 2. 活动二 能找到我吗？

活动目标：学生认识文具词汇，能正确读出词汇并知道词汇的意思。

活动教具：文具的图片、文具

活动过程：1. 老师带领学生复习文具的词汇。  
2. 把学生分为三组，让他们排队。  
3. 老师把文具的图片贴在在教室墙上，然后老师读出一个文具的汉语名称，队列最前面的学生要跑步去拿对面墙上的文具图片，谁先拿到正确的图片，老师就给谁分数。

活动效果：学生能记住文具词汇并对课堂活动感兴趣。

### 3. 活动二 在哪里？

活动目标：学生认识动物词汇，能正确读出并翻译词汇的意思。

活动教具：PPT、动物词汇卡

活动过程：1. 老师教学生动物的词汇的读音并解释意思。

2. 复习课文，然后老师拿着动物词汇出来，让学生说出中文读音。

3. 带领学生玩动物词汇的游戏。在动物课文的PPT中有一个动物词汇的游戏叫“在哪里？”。这是一个拼图游戏，在拼图的后面有动物的图片，学生要找出动物图片并读出对应的词汇，先做对的同学可以得到分数。

活动效果：学生能记住动物词汇并对汉语教学感兴趣。

### （三）句型和会话教学课堂活动案例设计方案

学校汉语句型和会话课文的内容是礼貌用语、自我介绍和问候。句型和会话教学要求学生能进行自我介绍，能用汉语问候语（你好、您好、你叫什么名字、我叫……和认识你我很高兴等），根据第二章的调查问卷结果，教师普遍认为在句型和会话课上，采用分组对话和造句游戏更能调动学生的兴趣。句型和会话教学的课堂活动应侧重培养学生使用问候和使用简单汉语进行交际的能力。

泰国小学生普遍对汉语语法内容和死记硬背的学习形式不感兴趣，因此句型和会话学习必须以生动、活泼的方式进行。“词汇排序比赛”和“造句比赛”能够以竞赛的形式培养学生正确使用词汇的能力。比赛活动能激发学生的学习热情，让学生为了得到比赛胜利而主动去学习。“分组对话”的内容为中国人真实的日常会话内容，“对话”的形式也为学生创造了一个真实的交际语境，学生能够通过角色扮演来运用课文内容。会话形式是泰国学生非常喜欢的一个形式，每年的年度表演中都会有角色扮演这类的节目，学生非常乐于参与。因此，句型和会话教学课堂活动案例设计如下：

1. 活动一 词汇排序比赛

活动目标：学生能正确排序简单词汇。

活动教具：词汇卡

活动过程：1. 老师把词汇卡贴在教室的墙上，并打乱排序。  
2. 学生分组。同一组的学生一起排序词汇，把词汇排列成句，然后大声读出这个句子，并且翻译句子的意思。哪组先完成，老师就给哪组加分。

活动效果：学生能正确排序词汇，能记住词汇，能记住简单的句子。

2. 活动二 分组对话

活动目标：学生能进行自我介绍，能用汉语进行问候。

活动教具：自我介绍和问候的视频。

活动过程：1. 老师设定两个会话场景，一个是在教室（老师与学生），另一个是在操场（我和新朋友）。  
2. 把学生分为五组，每组五个人。  
3. 老师用抽标签的形式选择场景，然后叫一组学生来进行对话。

活动效果：学生能运用问候语进行交际，能进行自我介绍。使学生对课文内容感兴趣。

3. 活动二 造句比赛

活动目标：学生复习词汇，能造简单的句子。

活动教具：PPT、词汇卡

活动过程：1. 老师给出六个词汇，分别是：我、老师、吃、在、去和旅游。  
2. 给学生来抽三个词（一个名词和两个动词）。  
3. 学生要用抽到的三个词造句，学生造句内容不能重复。

活动效果：学生能记住本课生词并能运用这些生词造简单的句子。

#### （四）文化教学课堂活动案例设计方案

学校汉语文化课文的内容是认识中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等）。根据第二章的问卷调查结果，被试教师们都认为最适合文化教学的课堂活动是课堂手工活动（比如：书法、国画和剪纸等）。此外，安排与中国文化相关的游戏活动和观看中国文化相关视频也是选择率比较高的选项。

因此在本部分文化教学课堂活动的案例设计中，笔者选择了“筷子游戏”“剪纸”和“书法”。学生都知道中国人吃饭的时候要用筷子来夹饭菜，而且有些学生在家也用筷子吃饭。学生在体育课上要学打乒乓球，很多学生吃完午饭以后会去打一会乒乓球。筷子和乒乓球都是学生非常熟悉的事物，因此笔者认为用筷子夹乒乓球的游戏对学生来说非常合适。笔者选择“剪纸”活动是因为在课堂的前面墙上有两片中国文化剪纸，每天都有学生问那两片红纸是什么，他们非常好奇，也非常想自己亲手做一个剪纸。另外，学生上课时注意力容易分散，剪纸能使他们上课时集中精神也能培养学生手眼协调的能力，还能让学生对中国文化有更多的体验。说起中国文化，很多学生都会想到书法。很多学生学习汉语的一个原因是想学习中国书法，因此书法活动也是非常容易引发学生兴趣的课堂活动。

笔者将文化教学课堂活动案例设计如下：

##### 1. 活动一 筷子游戏

活动目标：让学生了解中国文化；能够熟练使用筷子。

活动教具：PPT、中国文化相关视频

活动过程：1. 给学生播放中国文化相关视频，包括中国节日（春节、中秋节等）和中国菜。

2. 学生分为五组，每组有五个人。

3. 每组学生发放一双筷子、十个乒乓球和一个碗，然后学生先排好队。

4. 学生要轮流夹取乒乓球，最先把乒乓球全部夹到碗里的一组获胜。

活动效果：学生了解相关的中国文化；能够熟练使用筷子。

##### 2. 活动二 剪纸

活动目标：学生了解中国的剪纸文化，学会制作简单的剪纸作品。

活动教具：红纸、中国剪纸视频。

- 活动过程：1. 老师教学生关于中国剪纸的知识，给他们看中国剪纸的相关视频。
2. 把学生分为五组，每组五个人。
  3. 老师给学生一个人分发两张红纸（学生自己准备剪刀），每一组发放三个剪纸的样品。
  4. 学生选择最喜欢的两个剪纸样式开始仿剪。
  5. 完成作品的学生展示自己的成果。
  6. 老师根据作品情况宣布获胜小组名单。

活动效果：激发学生学习兴趣，让学生喜欢剪纸艺术，让学生在学习感受到快乐。

### 3. 活动二 书法

活动目标：学生了解基本的书法知识，掌握握笔方法，体验书法书写。

活动教具：PPT、书法视频、书法用具

- 活动过程：1. 老师讲解书法的相关知识，并给学生看中国书法视频。
2. 学生分为五组，每组五人。
  3. 给学生一个人发一张纸（学生自己准备毛笔），一组发一瓶墨水。
  4. 学生用毛笔写老师规定的汉字，写完以后展示给老师。

活动效果：学生了解基本的书法知识，掌握握笔方法，完成简单的书法作品。

## 第二节 初级汉语教学课堂活动案例的实施

根据第二章调查的结果和经验，每种课型教学的内容不一样，所以老师要选择适合教学内容的课堂活动。笔者选择的课堂活动以游戏活动为主，也包含其他的课堂活动，例如：做手工、学唱中文歌、绕口令等。活动案例的实施步骤为：先对学生进行测验，了解学生的知识情况，然后按照课堂活动对六年级四个班的学生进行教学，教学过程中安排 2-3 个活动。之后，对学生进行测试，考察学生的掌握情况。以下是初级汉语教学课堂活动案例的实施教案展示：

### 一、语音教学课堂活动

在语音教学的课堂活动中有拼音练习的游戏、听唱中文歌和“绕口令”游戏。2009 年，张泽青在《对外汉语口语教学中的唇齿操练——绕口令》<sup>⑦</sup>中谈到在留学生汉语口语教学中，运用中国拼音游戏“绕口令”，不仅培养了学生的学习兴趣，也得到了更好的教学效果。

#### 教案（一）

教学目标	: 学生认识和了解中文拼音，能阅读拼音的词汇，了解拼音拼读方法。
教具	: 教材、iPad
时间	: 2015 年 10 月 27 日:11.00-11.50（三班）， 2015 年 10 月 27 日:13.30-14.20（四班）， 2015 年 10 月 28 日:12.40-13.30（二班）， 2015 年 10 月 29 日:13.30-14.20（一班）
课文题目	: 拼音二
教学过程	: 一、导入(15 分钟): 1. 老师用泰语讲授汉语拼音知识并进行讲解考试内容。 2. 学生进行测验。 二、教学过程(25 分钟):

<sup>⑦</sup> 张泽青. 对外汉语口语教学中的唇齿操——绕口令[J]. 科教文汇(上旬刊), 2009(11).

1. 老师给学生一个人一个 iPad, 用 iPad 展示汉语拼音, 教拼音的读法, 让学生复习拼音课; 复习学生在五年级学过的拼音知识。
  2. 让学生用 iPad 进入宝宝学拼音的 Apps 学习拼音, 内容有拼音的声母、韵母、声调和整体认读音节。
  3. 学生学习完以后, 在 iPad 中打开拼音游戏 (MyCard 游戏、拼音气球游戏和拼音气泡游戏)。
  4. 老师和学生用 iPad 一起玩游戏, 比赛谁获得的分数最多。
- 三、总结 (10 分钟):
- 老师总结内容, 提问学生本课所学知识。

## 教案 (二)

- 教学目标** : 学生认识和了解中文拼音, 能拼读词汇、句子, 能阅读简单的短语, 了解拼音读法。
- 教具** : 教材、Smart Board、冰雪奇缘中文歌
- 时间** : 2015 年 11 月 3 日:11.00-11.50 (三班),  
2015 年 11 月 3 日:13.30-14.20 (四班),  
2015 年 11 月 4 日:12.40-13.30 (二班),  
2015 年 11 月 5 日:13.30-14.20 (一班)
- 课文题目** : 一起唱歌吧!
- 教学过程** :
- 一、导入 (5 分钟)
1. 老师用 Smart Board 打开冰雪奇缘中文歌给学生听。
  2. 听完以后, 老师对学生进行提问。
- 二、教学过程 (35 分钟):
1. 老师给学生一个人一份冰雪奇缘《随他吧》的拼音歌词, 老师教学生读随他吧的歌词并翻译歌词的意思。
  2. 学生自己齐读歌词两次, 然后老师和学生一起读《随他吧》歌词。
  3. 老师打开《随他吧》歌给学生听两遍, 然后让学生一起唱《随他吧》。
  4. 给学生做练习 (选歌词填空)。

三、总结(10 分钟):

老师提问, 然后总结本课内容。

### 教案(三)

教学目标 : 巩固学生的汉语拼音知识。

教具 : 教材、Smart Board

时间 : 2015 年 11 月 10 日:11.00-11.50 (三班),  
2015 年 11 月 10 日:13.30-14.20 (四班),  
2015 年 11 月 11 日:12.40-13.30 (二班),  
2015 年 11 月 12 日:13.30-14.20 (一班)

课文题目 : 绕口令

教学过程 :

#### 一、导入(5 分钟)

1. 老师用 Smart Board 打开拼音游戏“绕口令”。
2. 问学生玩过了没有?

#### 二、游戏(10 分钟):

1. 老师展示绕口令的内容:“十四是十四, 四十是四十, 十四不是四十, 四十不是十四”, 并为学生示范。
2. 老师把学生分为三组, 排成三行, 分组来说绕口令, 全部说对的一组获胜。

#### 三、进行测试(20 分钟):

老师对每个学生进行测试。

#### 四、总结(15 分钟):

老师根据本课内容提问, 然后总结本课知识, 询问学生对教学内容是否明白。

## 二、词汇教学课堂活动

词汇教学的课堂活动的目的是使学生能记住生词，并会灵活使用生词。2004年，周小兵谈到“学习并掌握一种语言的重要内容是词汇，它是对外汉语教学中的一个重要的组成部分，词汇教学能提高学生的汉语理解能力和表达能力”。另外，2009年，Patchalee Makrachan 在《外语课堂研究（汉语）用活动来记住生词的技能》中谈到现在汉语课堂教学中不成功的学习者的共性是记不住汉语词汇，根据第二章调查的结果所以在汉语教学中应该重视学生对词汇的记忆情况。笔者将以游戏的形式进行课堂活动，具体教案如下：

### 教案（一）

教学目标	: 学生认识文具的词汇，能正确读出词汇并理解词汇的意思。
教具	: 教材、PPT、Smart Board
时间	: 2015年11月17日:11.00-11.50（三班）， 2015年11月17日:13.30-14.20（四班）， 2015年11月18日:12.40-13.30（二班）， 2015年11月19日:13.30-14.20（一班）
课文题目	: 能找到我吗？
教学过程	: 一、导入(20分钟): 1. 老师用泰语讲解考试内容。 2. 学生进行测验。 3. 学生做完了测试，老师拿出一笔铅笔，用泰语问学生“你知道吗，这是什么？”学生回答以后，教师就用汉语说“这是铅笔”说完了就把铅笔放下，然后就拿起一本书，就说“这是书”；带领学生复习“这是……”的句型。 二、教学过程(25分钟): 1. 老师用PPT展示课文，教各个文具的拼音读法， 2. 复习生词3-5遍，然后针对生词进行提问，例如拿学生的文具问学生“这是什么？” 3. 将学生分为五组，请每组的代表过来，一共五个人。

4. 当老师说出一个文具的名称，作为代表的五名学生要快速跑去台下拿到正确的物品，最快的同学获胜。然后每组的五位同学依次作为代表来参加比赛。

### 三、总结(5分钟):

老师总结教学内容，询问学生对教学内容是否明白。

## 教案(二)

**教学目标** : 学生能够认识动物的词汇，能正确读出词汇并翻译词汇的意思。能通过拼音阅读简单的句子。

**教具** : 教材、Smart Board、PPT

**时间** : 2015年11月24日:11.00-11.50 (三班),  
2015年11月24日:13.30-14.20 (四班),  
2015年11月25日:12.40-13.30 (二班),  
2015年11月26日:13.30-14.20 (一班)

**课文题目** : 在哪里?

**教学过程** :

### 一、导入(5分钟)

老师提问学生“你们见过什么动物? ”, 谈一谈泰国常见的动物。

### 二、教学过程(40分钟):

**活动过程:** 1. 老师用PPT展示课文, 然后提问学生

“在PPT上你看见什么动物?”

2. 老师讲解生词和句型。本课生词有: 猫 (māo)、  
熊猫 (xióng māo)、兔子 (tù zi)、羊 (yáng)、  
猴子 (hóu zi)、狗 (gǒu), 两个句子是“我喜欢……”  
和“我不喜欢……”。

3. 让学生试着用词汇造句。

4. 老师带领学生玩动物词汇游戏。在动物课文的PPT上有一个动物词汇游戏叫“在哪里?”, 是一个拼图游戏, 在拼图的后面有动物的图片, 学生要找出动物图片并读对动物的名称才能得分。

### 三、总结(5分钟):

老师总结课堂内容, 询问学生对教学内容是否明白, 让学生一起齐读动物的词汇。

### 教案(三)

**教学目标** : 学生认识文具和动物的词汇, 能正确读出词汇并翻译词汇的意思, 能阅读简单的句子。

**教具** : 教材、Smart Board

**时间** : 2015年12月1日:11.00-11.50(三班),  
2015年12月1日:13.30-14.20(四班),  
2015年12月2日:12.40-13.30(二班),  
2015年12月3日:13.30-14.20(一班)

**课文题目** : 还记得吗?

**教学过程** :

#### 一、导入(5分钟)

1. 老师用 Smart Board 展示文具和动物的词汇。
2. 老师提问, 检查学生记忆情况。

#### 二、游戏(10分钟):

1. 将学生分为三组, 每组请出一名代表来到教师的前边。
2. 老师说出一个文具词汇或动物词汇, 各代表画出相应内容, 第一个人画对的获胜。

#### 三、进行测试(20分钟):

老师对学生进行测试。

#### 四、总结(15分钟):

老师讲解测试内容, 然后总结本课内, 询问学生对教学内容是否明白。

### 三、句型和会话教学课堂活动

在句型和会话教学的课堂活动中要重点锻炼学生进行自我介绍、用汉语问候语（你好、您好、你叫什么名字、我叫……和认识你我很高兴等）进行交际的能力，根据第二章的问卷调查结果，句型和会话课堂活动最常用的是词汇排序比赛、分组对话和造句比赛。因此，在教案设计中，笔者采用这三种课堂活动进行教学。

#### 教案（一）

教学目标	: 学生能造简单的句子并能灵活使用汉语的问候语。
教具	: 教材、Smart Board、词汇卡
时间	: 2015年12月8日:11.00-11.50（三班）， 2015年12月8日:13.30-14.20（四班）， 2015年12月9日:12.40-13.30（二班）， 2015年12月9日:13.30-14.20（一班）
课文题目	: 词汇排序和造句比赛
教学过程	: 一、导入(20分钟): 1. 老师用PPT展示问候语，老师与学生用汉语来问候，然后进行小考准备。 2. 学生进行测验。 二、教学过程(25分钟): 1. 老师教学生关于问候语的用法并复习教室礼貌用语。 2. 老师把问候语词汇卡贴在教室的墙上，随意排序。 3. 老师把学生分成三组，同组学生合作完成词汇排序，排序好了要一起读出答案并翻译。哪组先完成排序和翻译，就可以得到分数。 4. 这个游戏结束之后，进行造句比赛，老师给出留个词汇：我、老师、吃、在、去和旅游。 5. 学生随机抽取三个词（一个名词和两个动词），并用抽取到的三个词汇造句，不能造重复的句子。 三、总结(5分钟): 老师总结内容，询问学生对教学内容是否明白。

## 教案（二）

教学目标：学生能进行自我介绍，能用汉语问候语进行简单交际。

教具：教材、Smart Board、自我介绍和问候的视频。

时间：2015年12月15日:11.00-11.50（三班），  
2015年12月15日:13.30-14.20（四班），  
2015年12月16日:12.40-13.30（二班），  
2015年12月17日:13.30-14.20（一班）

课文题目：分组对话

教学过程：

### 一、导入(5分钟)

老师用汉语来问候学生，学生用汉语自我介绍。

### 二、教学过程(35分钟)：

1. 老师教学生关于问候语和自我介绍的基本词汇和句型。
2. 老师设定两个会话场景，一个是在教室（老师与学生），另一个是在操场（我和新朋友）。
3. 把学生分为五组，每组五个人。
4. 老师用抽标签的形式选择场景，然后叫一组学生来进行对话。

### 三、总结(10分钟)：

老师提问，了解学生掌握情况，然后总结本课内容，并询问学生对教学内容是否明白。

#### 四、文化教学课堂活动

在文化教学的课堂活动要强调学生认识中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法 等），根据第二章调查的结果所以文化教学的课堂活动强调中国节日；是观看中国节日相关视频，中国文化如：书法、剪纸等。这些活动激发学生的学习热情，强化他们的学习兴趣，活跃课堂气氛，促进学生的学习效果。

##### 教案（一）

教学目标	: 了解中国剪纸文化和中国节日（春节和中秋节等）。
教具	: 教材、Smart Board、PPT、剪纸资料、中国节日视频
时间	: 2016年1月26日:11.00-11.50（三班）， 2016年1月26日:13.30-14.20（四班）， 2016年1月27日:12.40-13.30（二班）， 2016年1月28日:13.30-14.20（一班）
课文题目	: 认识节日，认识剪纸文化
教学过程	: 一、导入(15分钟): 1. 学生进行测验。 2. 老师用PPT展示中国节日（春节和中秋节）和中国剪纸。 二、教学过程(25分钟): 1. 老师给学生展示中国剪纸的样品，给他们看中国剪纸示范视频。 2. 把分成学生五组，每组有五个人。 3. 老师给学生一个人两张纸（学生自己准备剪刀），每一组发放三个中国剪纸的样品。 4. 学生选择最喜欢的两个中国剪纸样品进行制作。 5. 学生剪完之后向老师展示作品。 三、总结(10分钟): 老师总结本课内容，询问学生对教学内容是否明白。

## 教案（二）

教学目标：了解汉字的基本知识和书法的书写要领，能用毛笔完成简单的书法作品。

教具：教材、Smart Board、PPT、书法视频、书法用具

时间：2016年2月2日:11.00-11.50（三班），  
2016年2月2日:13.30-14.20（四班），  
2016年2月3日:12.40-13.30（二班），  
2016年2月4日:13.30-14.20（一班）

课文题目：书法

教学过程：

### 一、导入(10分钟)

1. 老师向学生展示常见的书法作品图片(春联、福字等)。
2. 老师讲解书法的基本知识。

### 二、教学过程(35分钟)：

1. 老师讲解书法的书写要领，用PPT展示中国书法视频。
2. 老师把学生分成五组，每组有五个人。
3. 给学生一个人一张纸（学生自己准备毛笔），每组一瓶墨水。
4. 学生用毛笔完成简单的书法作品，并展示给全班同学看。

### 三、总结(10分钟)：

老师对学生进行提问，检查学生书法知识的掌握情况，然后总结本课内容。

### 第三节 初级汉语教学课堂活动课文教学的实验检测

依照论文第二节中调查问卷的结论，笔者将测试内容设计为：测试题目 14-25 题；测试题目类型有选择、连一连、听写、词语排序、对错和填空；各种测试的总分值各为 50 分；给学生做测试的时长为 10-40 分钟。并针对不同的测试内容，笔者设计了不同的测试题型。测试题型具体如下：

#### 一、语音的测试

语音测试的内容是拼音知识，包括声母、韵母、声调和整体认读音节。语音的测试一共有三个部分：

##### （一）填空（10 分）

语音测试的填空部分有 5 题，每一题要填两个答案，各个答案是一分，做法是老师读拼音的声母给学生听，然后作答。

##### （二）选择（20 分）

语音测试的选择部分有 10 题，每一题是两分，做法是老师读拼音的韵母给学生听，然后作答。

##### （三）判断对错（20 分）

语音测试的判断对错部分有 10 题，每一题是两分，做法是老师读拼音的整体认读音节，学生要先听，然后分辨对错，如果认为是对的，就不用修改，如果认为是错的，要改成正确的答案。

#### 二、词汇的测试

词汇测试的内容是文具词汇和动物词汇，考察学生看到文具和动物的图片后是否能够准确读出相应单词，并能翻译生词的意思。词汇的测试一共有三个部分：

##### （一）选择（10 分）

词汇测试的选择部分有 5 题，每一题是两分，做法是学生看图片，然后从上面选择对的答案。

### （二）画画和翻译（20分）

词汇测试的画画和翻译部分有 5 题，每题都以汉字和拼音的方式给出，学生要根据汉字和拼音的意思在题目下方的空白处画出相应的图画，并写出泰语翻译。每题四分，画画和翻译各占两分。

### （三）连线（20分）

词汇测试的连线部分有 5 题，每题均包括汉字、图片和拼音三部分。学生要根据所学知识，将意思相同的汉字、图片和拼音连接在一起。每一题要连两条线，从汉字连到图片，再从图片连到拼音。每题分值为四分。

## 三、句型和会话的测试

句型和会话测试的内容是教室的礼貌敬语、词汇排序的方法和问候。句型和会话的测试一共有三个部分：

### （一）选择（20分）

句型和会话测试的选择部分有 4 题，每一题是五分。测试的内容是教室内的礼貌敬语对话。学生从给出的选项中选择正确的答案，并在作答处写下汉字和拼音。每题有五分，写对汉字得三分，写对拼音得两分。

### （二）词汇排序（10分）

句型和会话测试的词汇排序部分有 5 题，每题有两分。学生需将给出的词汇进行排序，并组成一个完整的句子，然后以汉字的形式写在题后的划线处。

### （三）填空（20分）

句型和会话测试的填空部分有 5 题，每题四分。题目以两人对话的形式给出。学生要用汉字写出对话中的空缺部分。

## 四、文化的测试

文化课文的内容是中国文化，包括春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等知识。文化的测试一共有三个部分：

(一) 填空 (10 分)

文化测试的填空部分有 5 题，每一题是两分，要求学生用泰语作答。题目内容为中国传统节日中春节的相关知识。

(二) 连线 (10 分)

文化测试的连线部分有 5 题，每题均给出汉字、图片和拼音。要求学生将内容相关的汉字、图片和拼音连接起来。每一题要连两条线，从汉字连到图片，从图片连到拼音。每题四分。

(三) 选择 (30 分)

文化测试的选择部分有 15 题，每一题都是两分，测试的内容是中国文化中中国菜、汉字和书法的相关知识。每一题都有四个选择，要求学生找出正确答案，并圈出。

## 第四节 初级汉语教学课堂活动的实验总结

### 一、初级汉语教学课堂活动课文教学测试成绩对比分析

#### (一) 测试成绩展示

笔者将测试结果进行了分组统计，将诗纳卡琳威洛大学附属小学的六年级一班、二班、三班和四班的学生分为实验的两个小组。第一组是六年级一班和二班，每班有二十个人，一共是四十个人。第二组是六年级三班和四班，每班有二十个人，一共是四十个人。

两个小组采取不同的教学手段。第一组（六年级一班和二班）采用无课堂活动的教学，第二组（六年级三班和四班）采用有课堂活动的教学。分为三个部分：学生先进行测验再学习的案例、学生先学习后测验的案例和两个案例平均分对比。

测试内容分为四个测试：测试一是语音的测试，测试二是词汇的测试，测试三是句型和会话的测试，测试四是文化的测试。

#### 1. 学生先进行测验再学习的案例 (Pre-test)

##### 1.1 对照组测试的结果

学生	测试			
	测试一 (50分)	测试二 (50分)	测试三 (50分)	测试四 (50分)
A1	26	25	2	7
A2	34	22	4	14
A3	17	26	2	9
A4	37	44	24	25
A5	36	44	20	22
A6	28	34	12	19
A7	32	24	3	20
A8	18	26	8	13
A9	25	42	20	32
A10	26	28	12	23
A11	20	12	0	8
A12	24	22	4	36
A13	18	4	4	8
A14	22	14	12	14

A15	35	18	10	23
A16	22	14	4	16
A17	26	8	16	13
A18	30	32	10	15
A19	21	20	4	18
A20	14	12	11	20
A21	23	14	16	16
A22	25	30	26	24
A23	25	47	14	27
A24	15	26	11	25
A25	23	19	0	11
A26	25	38	45	17
A27	39	40	33	15
A28	33	14	20	15
A29	12	25	8	8
A30	18	16	10	8
A31	32	38	48	18
A32	27	20	6	8
A33	30	15	44	13
A34	27	36	18	8
A35	22	4	4	12
A36	16	32	7	23
A37	20	16	8	12
A38	14	6	4	7
A39	19	46	8	22
A40	19	2	8	6

从以上数据来看 A1 - A40 代表诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级一班和二班小学生的第一组，就是没有课堂活动教学，是普通教学。

### 1.2 实验组测试的结果

学生	测试			
	测试一（50分）	测试二（50分）	测试三（50分）	测试四（50分）
A41	21	39	26	21
A42	14	50	50	30
A43	30	29	8	24
A44	41	29	19	23
A45	23	12	14	11

A46	29	42	39	20
A47	27	40	43	19
A48	26	37	0	21
A49	20	12	30	16
A50	18	15	1	19
A51	10	20	15	20
A52	18	26	9	24
A53	15	10	1	11
A54	28	43	8	13
A55	30	50	4	15
A56	16	22	3	22
A57	28	46	7	6
A58	22	4	18	17
A59	20	14	4	12
A60	23	8	8	19
A61	18	38	37	13
A62	19	30	19	14
A63	25	28	10	25
A64	12	11	2	12
A65	27	30	32	21
A66	29	24	20	16
A67	27	24	9	23
A68	20	35	29	23
A69	21	25	19	21
A70	19	22	11	18
A71	28	28	14	15
A72	25	10	6	11
A73	15	12	4	14
A74	26	8	19	12
A75	25	24	14	18
A76	11	8	0	12
A77	12	19	7	12
A78	20	34	20	33
A79	18	18	9	19
A80	21	14	2	6

从以上来看 A41 - A80 代表诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级三班和四班小学生的第二组, 就是使用课堂活动教学。

## 2. 学生学习了进行测试的案例 (Post Test)

### 2.1 对照组测试的结果

学生	测试			
	测试一 (50分)	测试二 (50分)	测试三 (50分)	测试四 (50分)
A1	42	45	27	50
A2	42	50	47	50
A3	41	47	48	48
A4	48	50	48	46
A5	48	50	50	48
A6	43	50	32	48
A7	40	46	32	44
A8	48	50	43	50
A9	49	50	50	48
A10	45	46	45	50
A11	37	46	17	44
A12	46	50	50	50
A13	35	24	13	31
A14	40	46	40	46
A15	41	50	39	48
A16	39	45	37	44
A17	46	49	49	50
A18	41	49	42	48
A19	38	50	50	50
A20	44	50	43	50
A21	48	50	47	48
A22	50	50	49	48
A23	48	49	49	46
A24	40	50	37	50
A25	42	50	45	48
A26	50	50	49	48
A27	50	50	50	50
A28	42	49	35	48
A29	43	49	40	44
A30	43	45	26	41
A31	50	50	49	50
A32	45	49	47	40
A33	36	46	49	44
A34	46	50	41	47

A35	31	29	19	45
A36	45	48	47	49
A37	42	41	29	45
A38	17	34	27	38
A39	45	50	49	46
A40	47	38	44	48

从以上来看 A1 - A40 代表诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级一班和二班小学生的第一组，就是没有课堂活动教学，是普通教学。

## 2.2 实验组测试的结果

学生	测试			
	测试一 (50分)	测试二 (50分)	测试三 (50分)	测试四 (50分)
A41	41	46	48	45
A42	45	50	50	48
A43	50	50	43	48
A44	46	50	50	50
A45	40	46	39	40
A46	50	49	49	48
A47	49	49	47	48
A48	50	50	47	48
A49	49	50	47	48
A50	43	50	39	48
A51	42	48	49	46
A52	34	40	48	48
A53	49	42	50	48
A54	44	50	43	48
A55	45	50	49	48
A56	44	50	45	50
A57	46	50	49	50
A58	46	50	50	50
A59	48	50	45	47
A60	44	46	48	48
A61	50	50	50	50
A62	47	46	46	50
A63	48	50	50	48

A64	45	40	47	49
A65	50	50	50	50
A66	46	50	49	48
A67	48	50	50	48
A68	50	50	50	46
A69	47	50	50	48
A70	49	50	49	50
A71	43	50	43	46
A72	42	49	46	46
A73	47	50	46	46
A74	49	50	49	48
A75	50	50	49	46
A76	48	46	48	46
A77	40	42	41	46
A78	50	46	50	48
A79	50	50	49	46
A80	50	50	50	48

从以上来看 A41 - A80 代表诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级三班和四班小学生的第二组，就是用课堂活动教学。

### 3. 两个案例平均分对比

本文题目是针对诗纳卡琳威洛大学附属小学初级班展开的课堂活动辅助汉语教学有关的实验研究。测验结束后，笔者把成绩来对比分析，实验的结果是

学生组	项目内容	学生先进行测试再学习的案例 (Pre-test)			学生学习了进行测试的案例 (Post-test)		
		N	$\bar{X}$	S. D	N	$\bar{X}$	S. D
对照组测试的结果	语音的测试	40	24.37	6.86	40	42.825	6.13
	词汇的测试	40	23.87	12.49	40	46.75	5.88
	句子和会话的测试	40	13.10	11.90	40	40.75	10.10
	文化的测试	40	16.25	7.26	40	46.65	3.88
实验组测试的结果	语音的测试	40	22.67	7.15	40	46.35	3.66
	词汇的测试	40	24.75	12.60	40	48.37	2.88
	句子和会话的测试	40	14.75	12.62	40	47.42	3.05
	文化的测试	40	17.52	5.87	40	47.52	2.08

以上数据中“N”代表学生的数量，“ $\bar{X}$ ”代表学生分数的平均值，“S. D. (Standard Deviation)”代表学生成绩的标准差。

学生先进行测试再学习的案例测试结果如下：

在语音的测试中第一组的平均成绩为 24.37，在词汇的测试中第一组的平均成绩是 23.87，在句型和会话的测试中第一组的成绩平均是 13.10，在文化的测试中第一组的成绩平均是 16.25。

在语音的测试中第二组的成绩平均是 22.67，在词汇的测试中第一组的成绩平均是 24.75，在句型和会话的测试中第一组的成绩平均是 14.75，在文化的测试中第一组的成绩平均是 17.52。

学生先学习后测试的案例测试结果如下：

在语音的测试中第一组的成绩平均是 42.825，在词汇的测试中第一组的成绩平均是 46.75，在句型和会话的测试中第一组的成绩平均是 40.75，在文化的测试中第一组的成绩平均是 46.65。

在语音的测试中第二组的成绩平均是 46.35，在词汇的测试中第一组的成绩平

均是 48.37，在句型和会话的测试中第一组的成绩平均是 47.42，在文化的测试中第一组的成绩平均是 47.52。

学生先学习后测试的案例测试中，我们可以看出，两组学生在学习之前语音、词汇、句型和会话、文化方面的成绩相差不大，可以认为两组学生的成绩水平相当。

在学生先学习后测试的案例测试成绩和学生先进行测试再学习的案例测试成绩的比对中，我们可以看出，第一组的学生在语音测试中平均分的提高值为 18.455，在词汇测试中平均分的提高值为 22.88，在句型和会话测试中平均分的提高值为 27.65，在文化测试中平均分的提高值为 30.4。第二组的学生在语音测试中平均分的提高值为 23.68，在词汇测试中平均分的提高值为 23.62，在句型和会话测试中平均分的提高值为 32.67，在文化测试中平均分的提高值为 30。

## （二）测试成绩分析

### 1. 语音的测试

测试的目的是考察学生阅读拼音的能力。测试的满分是 50 分，及格分数是 25 分。对照组的人数是 40 个人，49 个学生及格，有 1 个人不及格，学生最高分是满分 50 分有 4 个人，最低分是 17 分，平均分是 42.825，相对于授课前的成绩提高了 18.455，成绩的标准差为 6.13，相对于授课前的成绩标准差值降低 0.73。实验组的人数是 40 个人，每个学生都达到了及格分数，学生最高分是满分 50 分有 10 个人，最低分是 34 分，平均分是 46.35，相对于授课前的成绩提高了 23.68，成绩的标准差为 3.66，相对于授课前的成绩标准差值降低 3.49。

### 2. 词汇的测试

测试的目的是考察学生准确读出相应单词的能力。测试的满分是 50 分，及格是 25 分。对照组的人数是 40 个人，49 个学生及格，有 1 个人不及格，学生最高分是满分 50 分有 19 个人，最低分是 24 分，平均分是 46.75，相对于授课前的成绩提高了 22.88，成绩的标准差为 5.88，相对于授课前的成绩标准差值降低 6.66。实验组的人数是 40 个人，每个学生都达到了及格分数，学生最高分是满分 50 分有 26 个人，最低分是 42 分，平均分是 48.37，相对于授课前的成绩提高了 23.62，成绩的标准差为 2.88，相对于授课前的成绩标准差值降低 9.72。

### 3. 句型和会话的测试

测试的目的是考察学生用汉语进行自我介绍的能力，包括汉语问候语（你好、您好、你叫什么名字、我叫……和认识你我很高兴等）。测试的满分是 50 分，及格是 25 分。对照组的人数是 40 个人，47 个学生及格，有 3 个人不及格，学生最高分是满分 50 分有 4 个人，最低分是 12.5 分，平均分是 40.75，相对于授课前的成绩提高了 27.65，成绩的标准差为 10.1，相对于授课前的成绩标准差值降低 1.2。实验组的人数是 40 个人，每个学生都达到了及格分数，学生最高分是满分 50 分有 10 个人，最低分是 39 分，平均分是 47.42，相对于授课前的成绩提高了 32.67，成绩的标准差为 3.05，相对于授课前的成绩标准差值降低 12.62。

### 4. 文化的测试

测试的目的是考察学生的中国文化知识，包括春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等知识。测试的满分是 50 分，及格是 25 分。对照组的人数是 40 个人，50 个学生及格，学生最高分是满分 50 分有 11 个人，最低分是 31 分，平均分是 46.65，相对于授课前的成绩提高了 30.4，成绩的标准差为 3.88，相对于授课前的成绩标准差值降低 3.38。实验组的人数是 40 个人，每个学生都达到了及格分数，学生最高分是满分 50 分有 8 个人，最低分是 42 分，平均分是 47.52，相对于授课前的成绩提高了 30，成绩的标准差为 2.08，相对于授课前的成绩标准差值降低 3.79。

由此可以看出，实验组在语音测试、词汇测试和句型和会话测试中成绩的提高值相对于第一组的成绩提高值要高很多，超出值分别为：5.225、0.74、5.02，而在文化测试中则是对照组成绩的提高值略高，超出值为 0.4。这说明采用课堂活动的教学效果要比无课堂活动的教学效果要好得多。也就说明课堂活动在诗纳卡琳威洛大学附属小学初级班的汉语教学中是有效的。

另外，在教学中除了考虑到学生的整体成绩的提升，也必须关注学生成绩的差值（即成绩标准差）。学生的成绩标准差反映了学生水平的差距，标准差越小说明学生的水平差距越小。在诗纳卡琳威洛大学附属小学初级班的汉语教学中，贯彻“以学生为中心”的理念，必须兼顾每一个学生的汉语学习情况，尽量做到让每个学生都学得会，都能获得知识和技能的提高。所以，在对照组和实验组的数据比对中，标准差也是一个重要的参考项。

对照组的两次测试中，语音测试的标准差值由 6.86 降到了 6.13，词汇测试中标准差值由 12.49 降低到了 5.88，句型和会话测试中标准差值由 11.3 降低到了 10.1，文化测试中标准差值由 7.26 降低到了 3.88。实验组的两次测试中，语音测

试的标准差值由 7.15 降到了 3.66，词汇测试中标准差值由 12.6 降低到了 2.88，句型和会话测试中标准差值由 12.62 降低到了 3.05，文化测试中标准差值由 5.87 降低到了 2.08。从数据可以看出，实验组标准差值比对照组的标准差值降低的幅度要大很多，分别多出 2.76、3.06、8.37 和 0.41。这表示实验组的教学情况能够有效缩减学生的水平差异，也就侧面反映出，学生在有课堂活动的教学中，能够调动成绩较差的学生的学习兴趣，使这部分学生的成绩有效提升。

这个结果反映出使用课堂活动教学能够有效提高学生的学习积极性，能够兼顾到不同水平的学生，并使学生的成绩普遍提升。



## 二、初级汉语教学课堂活动课文教学实际情况反馈

为辅助前文中针对诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级学生汉语初级班开展的课堂活动辅助汉语教学的有关实验研究。测验结束后，笔者对诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级的小学生做了问卷调查，收集学生对于教学实际情况的反馈。

### （一）调查的对象

调查问卷的对象为诗纳卡琳威洛大学附属小学六年级一班、二班、三班和四班的学生，分为对照组和实验组，一共有 80 人。

### （二）调查的内容和结果

笔者将调查问卷的内容及结果以表格的形式展示如下：

#### 1. 调查对象的基本资料

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
性别	男生	28	35%
	女生	52	65%
年龄	7-9 岁	0	0%
	10-12 岁	80	100%
	12 岁以上	0	0%
年级	4 年级	0	0%
	5 年级	0	0%
	6 年级	80	100%
学习汉语的时间	1 年以下	40	50%
	1-3 年	33	41.25%
	4-5 年	5	6.25%
	6 年以上	2	2.5%
你是华裔吗?	是	60	75%
	不是	20	25%
你的家庭用汉语说话吗?	用	21	26.25%
	不用	59	73.75%

## 2. 调查内容及结果

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
1. 你喜欢汉语吗?	喜欢	63	78.75%
	不喜欢	4	5%
	其他	13	16.25%
2. 你为什么学习汉语?	喜欢汉语	24	30%
	有课堂活动	37	46.25%
	未来汉语很有用	51	63.75%
	是华裔	20	25%
	跟父母的意愿	15	18.75%
	跟随同学学习	4	5%
	其他	1	1.25%
3. 你喜欢什么教学方法?	重复练习	4	5%
	朗读课文	6	7.5%
	做课堂活动	70	87.5%
	用媒体教学	31	38.75%
	其他	5	6.25%
4. 你喜欢做课堂活动吗?	喜欢	75	93.75%
	不喜欢	2	2.5%
	其他	3	3.75%
5. 你认为应该采用新技术手段教学吗?	应该	74	92.5%
	不应该	2	2.5%
	其他	4	5%
6. 你认为在中文课应该用课堂活动教学吗?	应该	79	98.75%
	不应该	0	0%
	其他	1	1.25%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
7. 如果用课堂活动教学的话, 你认为在一节课 (50 分钟) 中应该用课堂活动几分钟?	1-10 分钟	1	1.25%
	11-20 分钟	14	17.5%
	21-30 分钟	18	22.5%
	31-40 分钟	16	20%
	41-50 分钟	31	38.75%
	其他	0	0%
8. 你喜欢什么样的课堂活动?	单独做	3	3.75%
	两个人一起做	21	26.25%
	分小组做	55	68.75%
	其他	1	1.25%
9. 你喜欢什么活动形式?	课堂游戏	46	57.5%
	手工活动	37	46.25%
	唱中文歌	12	15%
	分组比赛	37	46.25%
	观看视频电影	36	45%
	其他	4	5%
10. 在中文课中你最喜欢哪种课文? 请根据喜欢程度, 在数值 1-4 中进行选择	语音课: 选 1	16	20%
	语音课: 选 2	19	23.75%
	语音课: 选 3	25	31.25%
	语音课: 选 4	20	25%
	词汇课: 选 1	10	12.5%
	词汇课: 选 2	22	27.5%
	词汇课: 选 3	20	25%
	词汇课: 选 4	28	35%
	句型和会话课: 选 1	11	13.75%
	句型和会话课: 选 2	30	37.5%
	句型和会话课: 选 3	26	32.5%
	句型和会话课: 选 4	13	16.25%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
	文化课：选 1	42	52.5%
	文化课：选 2	9	11.25%
	文化课：选 3	10	12.5%
	文化课：选 4	19	23.75%
11. 在语音课文中你最喜欢哪种课堂活动？请根据喜欢程度，在数值 1-3 中进行选择。	听歌：选 1	35	43.75%
	听歌：选 2	35	43.75%
	听歌：选 3	10	12.5%
	唱歌：选 1	13	16.25%
	唱歌：选 2	26	32.5%
	唱歌：选 3	41	51.25%
	绕口令：选 1	32	40%
	绕口令：选 2	19	23.75%
12. 除了以上的课堂活动以外，你认为在语音课文还有其他合适的课堂活动吗？	有	17	21.25%
	没有	63	78.75%
	其他	0	0%
13. 在词汇教学中你最喜欢哪种课堂活动？请根据喜欢程度，在数值 1-2 中进行选择。	使用单词卡：选 1	12	15%
	使用单词卡：选 2	68	85%
	词汇游戏：选 1	68	85%
	词汇游戏：选 2	12	15%
14. 除了以上的课堂活动以外，你认为在词汇教学中还有其他合适的课堂活动吗？	有	25	31.25%
	没有	55	68.75%
	其他	0	0%
15. 在句型和会话教学中你最喜欢哪种课堂活动？请根据喜欢程度，在数值 1-2 中进行选择。	分组对话：选 1	46	57.5%
	分组对话：选 2	34	42.5%
	造句游戏：选 1	34	42.5%
	造句游戏：选 2	46	57.5%
16. 除了以上的课堂活动以外，你认为在句型和会话教学中还有其他合适的课堂活动吗？	有	15	18.75%
	没有	65	81.25%
	其他	0	0%

项目内容	选项	人数	占总比例 (%)
17. 在文化课文中你最喜欢哪种课堂活动？请根据喜欢程度，在数值 1-3 中进行选择。	书法：选 1	40	50%
	书法：选 2	29	36.25%
	书法：选 3	11	13.75%
	剪纸：选 1	20	25%
	剪纸：选 2	33	41.25%
	剪纸：选 3	27	33.75%
	观看中国文化相关视频：选 1	20	25%
	观看中国文化相关视频：选 2	18	22.5%
	观看中国文化相关视频：选 3	42	52.5%
18. 除了以上的课堂活动以外，你认为在文化教学中还有其他合适的课堂活动吗？	有	20	25%
	没有	60	75%
	其他	0	0%
19. 你认为采用课堂活动教学对你的成绩提升是都有效？	没效果	0	0%
	差	0	0%
	一般	6	7.5%
	好	36	45%
	很好	38	47.5%
	其他	0	0%
20. 你未来还学习汉语吗？	学	71	88.75%
	不学	4	5%
	其他	5	6.25%

### 3. 调查的小结

综上所述，在对照组学生和实验组学生的调查问卷中，学生组的基本资料为：一共有 80 个人，分为男生 28 个人，女生 52 个人，他们的年龄都是 10-12 岁，都在六年级。学生学习汉语的时间不一样，80 个学生中有 40 个学生学习汉语时间是 1 年以下，有 33 个学生学习汉语了 1-3 年，有 5 个学生学汉语了 4-5 年，另外，有 2 个学生学习了 6 年以上。75% 的学生是华裔，但只有 26.25% 的学生在他们的家庭中用汉语交流。

在调查问卷的内容中大部分（78.75%）的学生喜欢汉语，少数学生不喜欢汉语，也有 16.25% 的学生选择其他选项。大部分的学生学习汉语的理由是他们认为未来汉语很有用和在汉语教学中有课堂活动，其次的理由是喜欢汉语，以及是华裔，但是有些学生学习汉语是因为依照父母的意愿或者跟随同学学习。学生最喜欢的教学方法为课堂活动教学，其次是用媒体教学，再次是朗读课文、重复练习。93.75% 的学生喜欢做课堂活动，因为课堂活动使他们对课文感兴趣，减少紧张感，提高他们记忆词汇的技能，使他们很快掌握知识，使学生与学生的关系更密切。学生不太喜欢的教学方式为抄写词汇。学生认为应该使用新技术手段教学，因为随着科学技术的发展，网络和电子设备已经走入人们的日常生活，包括小学生，绝大多数的学生能够使用手机、电脑、iPad 等终端设备进行娱乐和学习。学生普遍认为，采用新的技术手段进行教学能够激发他们的学习兴趣，使他们更容易了解课文内容，更容易找到资料、信息。也有少数学生认为新的技术手段可能会造成学生的注意力分散，会浪费学习时间。98.75% 的学生认为在中国课堂应该用课堂活动进行教学，也有一个学生认为有的课应该用，有的课不应该用，如果每次都就会浪费教学时间。在使用课堂活动教学的时间上，认为应该 41-50 分钟的学生占的比例最高。在课堂活动的组织形式上，68.75% 的学生喜欢小组协作的课堂活动。学生最喜欢活动的形式是课堂游戏（57.5%），其次是分组比赛（46.25%）、手工活动（46.25%）和观看电影和视频（45%）。也有学生提出应该设置做中国菜的活动。

在中文课中学生最喜欢的教学内容是文化课，其次是语音课，再次是词汇和句型课和会话课。在语音课中，学生最喜欢的课堂活动是听歌活动，其次是绕口令活动，再次是唱歌活动。在词汇课中，学生最喜欢的课堂活动是词汇游戏，只有少数学生（15%）喜欢使用单词卡的教学方式。在句型和会话课中，学生最喜欢的课堂活动是分组对话活动，其次是造句游戏的活动安排。在文化课中，学生最

喜欢的课堂活动是书法活动，其次是剪纸活动，再次是观看中国文化相关视频的活动。另外，大部分的学生认为采用课堂活动教学对他们成绩的提升起到了很好的效果。

调查问卷结果也显示出，88.75%的学生未来还想要学习汉语。有 5%的学生未来不学习汉语了，原因是他们的家庭已经有了中文环境，也有学生表示想学别的语言。在调查过程中笔者也了解到学生普遍认为汉语是一种很重要的语言，以后会很有用，他们想用汉语和中国人沟通。



## 第四章 结论

### 一、研究结论

语言教学过程和教学活动有四大环节：总体设计、教材编写、课堂教学和语言测试。在课堂教学环节中，课堂活动是重要的组成部分。Somkid Soynam (1999) 在《General methods of teaching》中谈到课堂活动很重要，能够对教学起到有效的辅助作用，如果教师合理地使用课堂活动教学，可以提高学生的学习效果，使他们更容易地理解课文内容<sup>⑧</sup>。笔者也通过实验中对照组和实验组的成绩差别可以看出，诗纳卡琳威洛大学附属小学初级汉语教学中合理的课堂活动能够有效激发泰国小学六年级学生的学习热情，能够活跃课堂气氛，能够使学生在快乐、轻松的氛围下学习语言知识，对学生汉语水平的提升有巨大的辅助作用。因此，在泰国初级汉语教学中，采用课堂活动来辅助教学是非常必要的。

本论文研究一共有四类课堂活动，分别为语音的课堂活动、词汇的课堂活动、句型和会话的课堂活动和文化课堂活动。笔者选用了 12 个课堂活动，有拼音游戏（使用 iPad 教学）、听唱歌（随他吧歌）、绕口令、“我是谁？”、“你能找到我吗？”、“在哪里？”、词汇排序比赛、分组对话、造句比赛、筷子游戏、剪纸和书法。从活动的性质来开，大部分活动属于游戏活动，因为学生对游戏活动很感兴趣。课堂活动中采用了多种多媒体技术，如：iPad、Smart Board、PPT(Power Point) 等。每个课堂活动都征求了校长、主任和其他汉语教师的意见，也参考了学生的建议。在调查过程中，笔者发现，学生对于不同的课堂活动的接受情况是不同的，不同的课型适合采用不同的课堂活动。在语音课中，学生最喜欢的课堂活动是听歌活动，其次是绕口令活动，再次是唱歌活动。在词汇课中，学生最喜欢的课堂活动是词汇游戏，只有少数学生（15%）喜欢使用单词卡的教学方式。在句型和会话课中，学生最喜欢的课堂活动是分组对话活动，其次是造句游戏的活动安排。在文化课中，学生最喜欢的课堂活动是书法活动，其次是剪纸活动，再次是观看中国文化相关视频的活动。

在泰国小学初级汉语教学中，大部分的学习者汉语学习时间较短，并且很多学生认为汉语很难学，因此教师必须注意自己使用的教学法，将汉语学习变得更容易一些，在采用教学活动时必须考虑到学生的兴趣和接受水平，在完成教学目标的同时也要关注学生的心理情况，避免学生对汉语产生抵触情绪。通过对比

---

<sup>⑧</sup> สมคิด สร้อยน้ำ. หลักการสอน[D]. อุตรธานี: คณะครุศาสตร์ สถาบันราชภัฏอุตรธานี, 1999.

实验中对照组和实验组成绩标准差的数值变动，可以看出，采用了合理的课堂活动能够有效减少班级成绩的标准差值。也就是说，采用课堂活动能够使学习成绩较差的学生学会课堂的教学内容，减少不同水平学生的成绩差距。这样也就能意味着采用课堂活动的教学模式能够减少教学内容的难度，使汉语学习变得更容易。

## 二、启示

目前的泰国的主流教学理念是以学生为中心，教师只是引导学生，让学生自己学习，自己解决问题。根据 Bloom 的理论，现在泰国教育部推出“Moderate Class, More Knowledge”政策，提倡教师减少灌输式教育，增加更多学生实践的机会，培养学生使用外语进行交流沟通的能力，从而适应社会发展的需要<sup>⑨</sup>。有效的教学不是老师单方面传授知识，也要让学生能够自己分析，能够把知识应用到生活中。采用有效的课堂活动能够将课文中语言知识转化为形象、有趣的活动，学生在参与活动的过程中，不仅学到了知识，也增长了语言运用能力。课堂活动包含语言运用的环节，提供了一个让学生在课堂实践的机会，通过课堂活动，学生能够更清楚地了解所学的知识，也能运用所学的知识。在课堂活动中，以学生为主导，教师只进行必要的协助和指导，学生通过完成活动中的任务来学习语言知识，这个过程也是学生进行语言实践的过程。

目前，汉语教学不是只朗读课文和写汉字，也要用多媒体来教学生，随着科技的发展和普及，很多学生已经能够熟练使用网络和多媒体设备，大部分学生对教师使用新技术手段教学很感兴趣。因此，将新技术手段加入到课堂活动中不仅能够使课堂活动的形式更加丰富，也能使促进课堂活动的顺利开展。鲁本·普特杜拉博士的 SAMR 模型便是提倡使用 iPad 教学。在本论文的活动设计中，笔者将新技术手段运用到课堂教学，尤其是课堂活动中。通过实际教学感受和成绩测验，笔者发现运用 iPad 能够有效辅助课堂活动，使课堂活动更加丰富有趣，使学生成绩得到提升。

---

<sup>⑨</sup> กระทรวงศึกษาธิการ. รายงานการติดตามและประเมินผลการใช้หลักสูตรสถานศึกษา[M]. กรุงเทพฯ: กรมฯ, 2002.

### 三、研究的局限性和不足

限于笔者的水平和精力，本研究存在一定的局限性和不足之处。首先，由于调查规模的限制，调查问卷和实验检测部分的结果还具有一定的局限性。其次，调查问卷中，关于课堂活动设置的相关问题还不够详细，部分问题主观性较强，导致论文的结论还不够客观准确。最后，限于笔者的中文水平，部分内容在表述上不够严谨、清晰，希望您能够理解和包涵。

汉语教学中的课堂活动设计是一个值得不断研究的课题，我会继续努力，坚持研究和探索，同时，也希望广大的专家和学者对本论文提出宝贵的意见和建议。



## 参考文献

### 一、专著、论文集、学位论文、报告

- [1] สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา สำนักคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานกระทรวงศึกษาธิการ (Bureau of Academic Affairs and Educational Standards). (ร่าง)ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ ตามหลักสูตรแกนกลางศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษต่างประเทศ.
- 泰国教育部基础教育委员会办公室、学术事务及教学标准局. 2008 年基础教育核心教学大纲-外语教学-汉语教学大纲[M]. 曼谷: (拟定稿, 待出版), 2008.
- 洪佩慧. 泰国大学汉语口语课堂互动活动研究——以泰国艺术大学为例[D]. 北京: 中央民族大学, 2011.
- [2] Chalalai Anamwat. The Chinese Learning and Teaching Management of Chinese Language Teaching, Private Schools under the Office of The Private Education Commission, Bangkok [D]. Bangkok : Srinakharinwirot University, 2013.
- [3] 陈欣逸. 泰国艺术大学中国文化教学现状分析[D].北京: 中央民族大学, 2013.
- [4] 陈雨. 韩国全一小学汉语课堂活动设计[D]. 辽宁: 辽宁师范大学, 2014.
- [5] Foreign Language Department (Chinese) of Srinakharinwirot University Prasarnmit Demonstration School (Elementary). School Curriculum-Foreign Language (Chinese), 2013.
- [6] 符师蒙. 泰国汉语作为外语小学大纲设计分析——以诗纳卡琳威洛大学附属小学为例[D]. 云南: 云南师范大学, 2013.
- [7] 胡奈赛. 在课堂教学中如何体现“以学生为中心”的教学模式[M]. 陕西: 西安交通大学, 2013.
- [8] 黄颖. 游戏教学法在韩国幼儿园汉语课堂中的应用——以济州岛 KIDS CLUB 幼儿园为例[D]. 江西: 南昌大学, 2013.
- [9] Jean Piaget, Barbel Inhelder. The Psychology of the Child [M]. Switzerland: BasicBooks, 1972: 103.
- [10] 揭淑芳. 印尼幼儿汉语教学“故事法”案例[D].湖北: 华中师范大学, 2014.
- [11] 雷达. 小学英语课堂教学活动及设计现状调查[D]. 湖北: 华中师范大学, 2012.

- [12] 雷文婷. 澳大利亚幼儿汉语课堂游戏教学个案调查分析与设计[D]. 云南: 云南师范大学, 2014.
- [13] 李经. 基于第二语言习得理论的泰国初级汉语课堂教学研究——以曼谷市 Pibool Upphatam 中学教学实践为例[D]. 陕西: 西安外国语大学, 2014.
- [14] 李静娜. 印尼华裔儿童汉语课课堂教学设计研究[D]. 广州: 广州大学, 2013.
- [15] 李晓琪. 对外汉语文化教学研究[M]. 北京: 商务印书馆出版社, 2006.
- [16] 李炫馨. 泰国本土教师汉语综合课中的中国文化活动教学案例研究——以曼谷高中汉语必修班为例[D]. 云南: 云南师范大学, 2014.
- [17] 李智龙. 初级汉语口语课堂交际活动设计[D]. 辽宁: 辽宁大学, 2012.
- [18] 刘美玲. 泰国华校小学汉语教学现状研究[D]. 广东: 暨南大学, 2006.
- [19] 刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2000.
- [20] 刘莹. 论游戏教学法在国际幼儿汉语课堂中的运用——以美国汉语课堂教学为例[D]. 江苏: 扬州大学, 2013.
- [21] 吕必松. 华语教学新探[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 1996.
- [22] 吕娟娟. 浅谈课堂游戏作为鹰架在对外汉语课堂教学中的有效应用[D]. 山东: 山东师范大学, 2012.
- [23] 罗云玲. iPad 辅助中学地理教学的初步研究[D]. 北京: 首都师范大学, 2013.
- [24] 鲁子问. 小学英语活动设计与教学[M]. 北京: 高等教育出版社, 2009.
- [25] 倪钰淇. 面向海外汉语零基础中学生的课堂活动设计——以新西兰 Farm Cove Intermediate School 为例[D]. 上海: 上海交通大学, 2014.
- [26] กระทรวงศึกษาธิการ(Ministry of Education Thailand). รายงานการติดตามและประเมินผลการใช้หลักสูตรสถานศึกษา[M]. กรุงเทพฯ, 2002.
- [27] นภาพร ทองแก่งกล้า(Napaporn Thongkengkla). ความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทยจีน-กรณีศึกษา การเรียนการสอนภาษาจีนในสถาบันอุดมศึกษาในจังหวัดเชียงใหม่และจังหวัดเชียงราย[D]. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2006.
- [28] สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ (Office of the Basic Education Commission of Thailand). พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ[M]. กรุงเทพฯ: สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, 2000.

- [29] สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา(Office of the Higher Education Commission). ยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย[M]. กรุงเทพฯ: ห้างหุ้นส่วนจำกัด บางกอกบล็อท, 2010.
- [30] Orathai Mulkam, Suwit Mulkam, Nukul Kocharit and Noppadol Jenaksorn. CHILD CENTRED:STORYLINE METHOD[M]. Bangkok: Duangkamolamai, 1999.
- [31] 潘聪丽. 泰国中学生初级汉语综合课《你的生日是几月几号?》课堂教学设计[D]. 河南: 安阳师范学院, 2015.
- [32] 潘洪建, 孟凡丽. 活动教学原理与方法[M]. 兰州: 甘肃教育出版社, 2008.
- [33] Patchalee Makrachan. 外语课堂研究(汉语)用活动来记住生词的技能[M]. 曼谷: Assumption Thonburi 学校, 2009.
- [34] 商靖. 泰国中学初级汉语教学设计探索——以苏梅岛圣约瑟夫学校为例[D]. 武汉: 华中科技大学, 2013.
- [35] สมคิด สร้อยน้ำ (Somkid Soynam). หลักการสอน[D]. อุตรธานี: คณะครุศาสตร์ สถาบันราชภัฏอุตรธานี, 1999.
- [36] 泰国教育部. 2008 年基础教育核心教学大纲[M]. 曼谷: 泰国农业合作社联合会印刷工厂, 2008.
- [37] 田慧生. 活动教学引论[M]. 北京: 教育科学出版社, 2000.
- [38] 徐劫翔. 小学英语课堂情景活动设计与运用研究[D]. 湖北: 华中师范大学, 2013.
- [39] Wannapong Triampo. How to study of Generation Z? [M]. Nakhonprathom: Institute for Innovative Learning of Mahidol University, 2014.
- [40] 王璐瑶. 泰国幼儿汉语课堂中有效的教学方法的探析[D]. 河北: 河北师范大学, 2012.
- [41] 王霜. 游戏教学法在泰国初级汉语综合课堂中的运用——以泰国曼谷 Pibool Upphatham 学校为例[D]. 陕西: 西安外国语大学, 2014.
- [42] 王霜霜. 初级阶段词语教学环节交际化活动设计[D]. 北京: 中央民族大学, 2011.
- [43] วัลลภา เทพหัสดิน ณ อยุธยา (Wanlapa Thephasadin na Ayudhya ). การพัฒนาการเรียนการสอนทางการอุดมศึกษา[D]. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2000.

- [44] Yang Dan, Parinya Thongsorn, Montiean Chomdokmai. 提高学生的教学活动[M]. 春武里: 东方大学, 2010.
- [45] 杨阳. 斯里兰卡初级汉语课堂活动设计的初探[D]. 重庆: 重庆师范大学, 2013.
- [46] 姚建平. 初中语文课堂活动设计研究[D]. 苏州: 苏州大学, 2014.
- [47] 袁莉. 泰国中学生与中国文化学习——以春旺中学为例[D]. 四川: 四川师范大学, 2013.
- [48] 张驰. 课堂活动辅助初级汉语综合课教学研究——以广西医科大学对外汉语教学为个案[D]. 广西: 广西民族大学, 2012.
- [49] 张宇. 基于《体验汉语·生活篇》的任务型教学设计与应用研究——以泰国华富里技术学院为例[D]. 山东: 山东师范大学, 2013.
- [50] 赵金. 泰国中学汉语课堂教学设计研究——以曼谷的新民学校为例[D]. 武汉: 华中科技大学, 2012.
- [51] 郑淑丽. 中国文化软实力对泰国社会的影响[D]. 重庆: 重庆大学, 2012.
- [52] 周健. 汉语课堂教学技巧与游戏 325 例[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2009.
- [53] 邹德贞(THANVALAI SANYAKHAN). 泰国小学汉语教学课堂活动探讨[D]. 北京: 中央民族大学, 2012.
- [54] 祝青. 趣味性原则在对外幼儿汉语词汇教学中的运用——以泰国缙娜幼儿园为例[D]. 云南: 云南大学, 2015.
- [55] 朱拉隆功大学亚洲研究所中国研究中心. 泰国华文教学研究报告·中小学教育[M]. 曼谷: 朱拉隆功大学, 2008.

## 二、期刊文章

- [1] 包国红. iPad 在小学低年级课堂教学中的应用[J]. 现代教学, 2014(6): 13-15.
- [2] 曾健. 游戏在二语习得和教学中的应用[J]. 湖北成大教育学院学报, 2006(3).
- [3] 陈璐. 从汉语国际推广到国际汉语教育——21 世纪国际汉语教育研究述评[J]. 云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版), 2011, 9(1): 48-58.
- [4] 侯红玉. 基于课堂活动实现交际功能的对外汉语教材编写模式——以《跟我学汉语》为例[J]. 北京: 北京外国语大学中文学院对外汉语系讲师出版社, 2012. 70-80.
- [5] 谷淑华. 小学英语课堂教学活动设计浅探[J]. 黑龙江教育, 2005 (1-2): 66.
- [6] Kanokporn Sriyanaluk. The Application of E-learning for Teaching and Learning in Chinese Language[J]. วารสารศึกษาศาสตร์มหาวิทยาลัยบูรพา, 2006, 18(2): 33-48.
- [7] 李晓军. 浅谈在幼儿语言教学中游戏教学的重要作用[J]. 学周刊, 2012(11): 207.
- [8] 刘红. 中国文化教法的多元化尝试[J]. 专业教学研究, 2007.
- [9] 刘士娟. 平板电脑与中文教学[J]. Journal of Technology and Chinese Language Teaching, 2013, 4(1): 64-75.
- [10] 吕必松. 对外汉语教学学科理论建设的现状和面临的问题[J]. 语言文字应用, 1991(4): 3-11.
- [11] 吕良环, 史清泉. 国外外语教学大纲的发展研究[J]. 全球教育展望, 2002, 31(8) 42-47.
- [12] 彭小明. 活动教学法初探[J]. 当代教育论坛, 2006 (13) 51-54.
- [13] 谢贵华. 外语课堂游戏的特点和原则刍议[J]. 贵州民族学院学报, 2006(5).
- [14] 谢天蔚. 中文教学与时俱进[J]. 美国: 长滩加州州立大学, 2014.
- [15] 王巍. 对外汉语教学中的课堂活动设计[J]. 教育理论与实践, 2012, 32 (24): 55-57.
- [16] 王艳. 对学生和教师关于课堂教学活动看法的调查与分析[J]. 国外外语教学, 2004(3): 37-43.
- [17] Yang Dan. Development of basic Chinese language learning activities package for prathomsuksa IV students[J]. Journal of Education and Social Development, 2010, 6(1): 37-48.
- [18] 张泽青. 对外汉语口语教学中的唇齿操——绕口令[J]. 科教文汇(上旬刊), 2009(11).

### 三、其他

[1] 苹果官网 [www.apple.com/cn/](http://www.apple.com/cn/)



# 附录一

(2)

## 调查问卷 课堂活动与汉语教学

**解释：**课堂活动是教学活动，以教学班为单位的课堂教学活动，它是学校教学工作的基本形式，是一个完整的教学系统。它是由一个个相互联系、前后衔接的环节构成的。课堂活动有很多形式如：游戏、比赛、唱歌和诗歌等。

### 一、基本资料

- 性别  男生  女生  
年龄  20-25岁  26-30岁  31-35岁  36岁以上  
学位  学士  硕士  博士  其他  
教学经验  1年以下  1-3年  3-5年  6年以上

### 二、问卷内容

请您答案以下问题（单选）

1. 您认为在小学教育中应该使用课堂活动吗？

- 应该用  
 不应该用

其他 \_\_\_\_\_

意见 我认为小学生可以在课堂活动中释放孩子的天性,更好地吸收课堂所教的知识,在轻松欢愉的环境下学习成长。

2. 您认为在中文课应该用课堂活动教学吗？

- 应该  
 不应该

其他 \_\_\_\_\_

意见 我认为在语言课的教育中,课堂活动是非常重要的,因为学习语言在于多听多说,而活动正是提供了一个多听的环境和多说的机会。

3. 如果用课堂活动教学的话, 您认为在一节课 (50 分钟) 中应该用课堂活动几分钟?

- 5 分钟以下
- 5-10 分钟
- 11-20 分钟
- 21 分钟以上

其他 \_\_\_\_\_

意见 我认为活动占 15-20 分钟, 正好活跃课堂气氛而不会过多耽误教学时间。

4. 您认为课堂活动对哪种课很合适?

- 听力课
- 会话
- 阅读课
- 写作
- 文化课

其他 \_\_\_\_\_

意见 阅读和写作用练习和个人任务的方法提高较快, 因为是需要独立思考的任务, 而听力、会话文化学习是集体互动的活动, 所以比较适合课堂活动。

5. 目前使用的教学方法有哪些?

- 重复练习 (记忆练习)
- 朗读课文
- 做课堂活动

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

6. 您常进行的课题活动形式有哪些？

- 课堂游戏
- 手工活动
- 唱中文歌
- 诗歌朗诵
- 分组比赛
- 观看视频电影

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. 您觉得这些形式使用的效果如何？

- 很差
- 差
- 一般
- 好
- 很好
- 非常好

其他 \_\_\_\_\_

意见 经实践,学生能够在课堂活动中记住单词,歌曲等  
授课内容。

\_\_\_\_\_

8. 您认为适合语音教学的课堂活动有哪些？

- 听歌
- 唱歌
- 绕口令
- 朗诵课文

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

9. 您认为适合词汇教学的课堂活动有哪些?

- 使用单词卡
- 词汇游戏
- 词汇记忆比赛

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

10. 您认为适合句型和会话教学的课堂活动有哪些?

- 分组对话
- 造句游戏

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

11. 您认为适合文化教学的课堂活动有哪些?

- 课堂手工活动 (比如: 书法 国画 剪纸)
- 中国文化相关的游戏 (比如: 筷子游戏)
- 观看中国文化相关视频

其他 \_\_\_\_\_

意见 文化学习的方式丰富多样,多实践多感受是最好的方式。

12. 您觉得这些课堂活动使用的效果如何?

- 很差
- 差
- 一般
- 好
- 很好
- 非常好

其他

意见

如果您是一名小学老师。教学内容大致为拼音阅读与基础词汇，简单的自我介绍、汉语问候语和中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等）。教学目的是能阅读拼音，看图片能准确读出相应单词，能进行自我介绍，能用汉语问候语（你好、您好、你叫什么名字？、我叫...和认识你我很高兴等。），认识中国文化（春节、中秋节、中国菜、汉字和书法等）。

根据教学内容与目的，您觉得汉语测试的题目应该怎样编写比较合适，请完成下列选择。

13. 测试时长应该为?

- 10-20 分钟
- 21-30 分钟
- 31-40 分钟
- 41-50 分钟
- 51-60 分钟

其他

意见

14. 测试的题目有几题合适?

- 1-10 题  
 11-20 题  
 21-30 题  
 31-40 题  
 41-50 题

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

15. 测试题目类型应该是? (多选)

- 填空     词语排序     选择     口语  
 连一连     听写     问答     对错

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

16. 你认为语音的测试题型有几题合适(如果一共有50题)?

- 例如 填空:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
听写:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
填空:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上等。

- 填空:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
词语排序:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
选择:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
口语:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
连线:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
听写:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
问答:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上  
对错:  1-5 题     6-10 题     11-15 题     16 题以上

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

17. 您认为词汇的测试题型占几题合适（如果一共有 50 题）？

- 填空 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 词语排序 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 选择 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 口语 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 连线 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 听写 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 问答 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 对错 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 其他 \_\_\_\_\_
- 意见 \_\_\_\_\_

18. 您认为句型和会话的测试题型占几题合适（如果一共有 50 题）？

- 填空 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 词语排序 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 选择 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 口语 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 连线 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 听写 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 问答 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 对错 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上
- 其他 \_\_\_\_\_
- 意见 \_\_\_\_\_

19. 您认为文化的测试题型占几题合适（如果一共有 50 题）？

- 填空 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
词语排序 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
选择 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
口语 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
连线 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
听写 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
问答 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上  
对错 :  1-5 题  6-10 题  11-15 题  16 题以上

其他 \_\_\_\_\_

意见 \_\_\_\_\_

20. 您认为用课堂活动教学对学生成绩的效果如何？

- 很差  
 差  
 一般  
 好  
 很好  
 非常好

其他 \_\_\_\_\_

意见 我认为用课堂活动教学能有效地帮助学生提高成绩。

签名

刘思佳

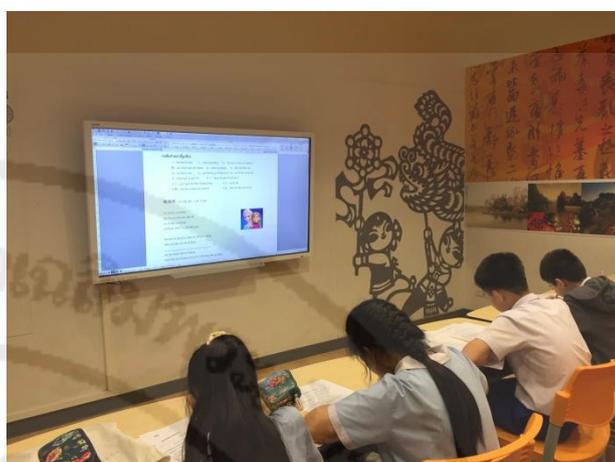
( SIJIA LIU )

## 附录二

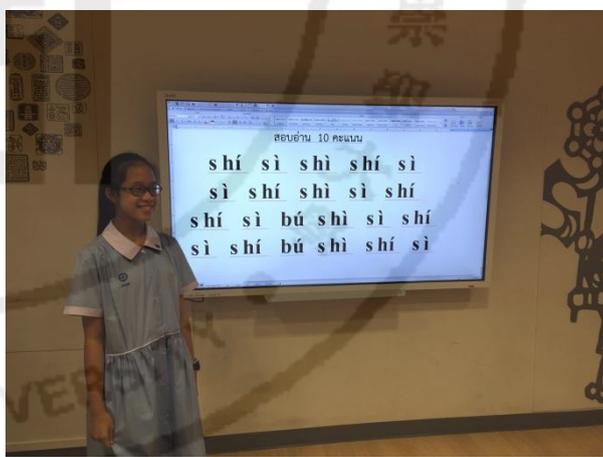
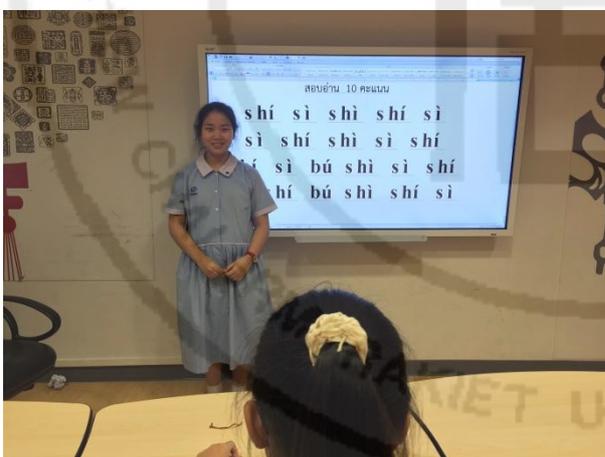
### 一、语音教学课堂活动



使用 iPad 教学



听唱歌活动（“随他吧”歌）



“绕口令”活动

## 二、词汇教学课堂活动



“找到我吗？”活动



“在哪里？”活动

### 三、句型和会话教学课堂活动



分组对话

#### 四、文化教学课堂活动



剪纸



书法

# 附录三

## 一、语音的测试



诗纳卡琳威洛大学附属小学

姓名 อ.ช.ภคพล จันทร์วรรณ 班级 6/4 学号 41

2015年 11月 1 日

แบบทดสอบ ( 50 คะแนน )

จงเติมคำท่อนที่ถูกต้อง ( 10 คะแนน )

(1) b à b á (2) d uō d á (3) nǐ hǎo

(4) èn hǐ (5) xué xǐ bēng

จงวงกลมคำท่อนที่ถูกต้อง ( 20 คะแนน )

(1) po (pa) pe (2) na (ne) ni (3) de di da (4) be bi bu

(5) lu (lü) le (6) dai bai nai (7) dui diu tui (8) rui lui liú

(9) peng leng pen (10) lou luo nuo

จง ✓ หน้าคำท่อนที่ถูกต้อง และ X หน้าคำท่อนที่ผิดลงใน □ พร้อมทั้งใส่ที่ใช้ถูกต้อง ( 20 คะแนน )

(1)  měi (2)  néi nǐ

(3)  pèi pèi (4)  zhǐ

(5)  lú (6)  tiān qì

(7)  hòu miǎng hòu mián (8)  nǐ hǎo nǐn hǎo

(9)  zāo shàng (10)  bēi jǐng



50  
10  
20

二、词汇的测试

 诗纳卡琳威洛大学附属小学

姓名 ศุภ ใจกล้า ภัทรพลดี 班级 ป.๑ 学号 ๑

แบบทดสอบ ( 50 คะแนน )

จงเลือกคำศัพท์ที่ถูกต้องเขียนลงในช่องว่างใต้ภาพ ( 10 คะแนน )

20154 12/1 18

50

橡皮	本子	铅笔	书包	尺子
----	----	----	----	----

 本子 ✓

 橡皮 ✓

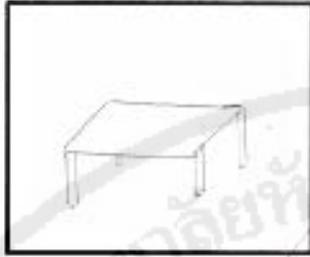
 尺子 ✓

 书包 ✓

 铅笔 ✓

10

จงวาดรูปเครื่องเขียนและเขียนคำแปลให้ถูกต้องตามคำศัพท์ที่กำหนดให้ ( 20 คะแนน )



桌子

zhuō zi

โต๊ะ



椅子

yǐ zi

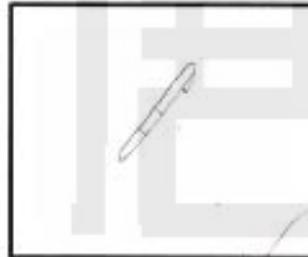
เก้าอี้



铅笔盒

qiān bǐ hé

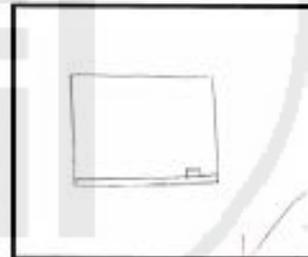
กล่องดินสอ



笔

bǐ

ปากก



黑板

hēi bǎn

กระดานดำ

20

จงโยงเส้นจับคู่คำศัพท์ ภาพ และเสียงอ่านให้ถูกต้อง

( 20 คะแนน )

兔子



xiong mao

狗



tù zǐ

猴子



gōu

熊猫



māo

猫



hóu zi



90

三、句型和会话的测试



**诗纳卡琳威洛大学附属小学**

姓名 อ.ค. ปิยะวัฒน์ น้อยทอง      班级 6/9      学号 9

(50)

แบบทดสอบ ( 50 คะแนน )

2015年 12月 9 日

จงนำประโยคคำศัพท์และเสียงอ่านที่กำหนดให้มาเติมลงในบทสนทนาให้ถูกต้อง ( 20 คะแนน )

谢谢老师,      老师您好,      老师再见,      谢谢老师,

*xiè xiè lǎo shī ,      lǎo shī nǐn hǎo ,      xiè xiè lǎo shī ,      xiè xiè lǎo shī*

( ก่อนเข้าเรียน )

班长 : 同学们起立!

*bān zhǎng      tóng xué men qǐ lì*

同学 : 老师您好 ✓ !

*tóng xué      lǎo shī nǐn hǎo ✓ !*

老师 : 同学们好, 请坐!

*lǎo shī      tóng xué men hǎo qǐng zuò*

同学 : 谢谢老师 ✓ !

*tóng xué      xiè xiè lǎo shī ✓ !*

( หลังเลิกเรียน )

班长 : 同学们起立!

*bān zhǎng      tóng xué men qǐ lì*

同学 : 谢谢老师 ✓ , 老师再见 ✓ !

*tóng xué      xiè xiè lǎo shī ✓ ,      lǎo shī zài jiàn ✓ !*

20

จงเขียนประโยคต่อไปนี้ให้ถูกต้อง (10 คะแนน)

1. 有 你 吗 铅笔 ? : 你有铅笔吗? ✓
2. 没有 尺子 我 . : 我没有尺子. ✓
3. 喜欢 熊猫 你 吗 ? : 你喜欢熊猫吗? ✓
4. 猴子 不 喜欢 我 . : 我不喜欢猴子. ✓
5. 小 是 我 学生 . : 我是小学生. ✓

จงเติมบทสนทนาให้ถูกต้อง (20 คะแนน)

乐乐：你好！

明明：你好 ✓

乐乐：你叫什么名字？

明明：我叫明明 ✓。你呢？

乐乐：我叫乐乐。

明明：你多大 ✓？

乐乐：我12岁。

明明：我也12岁。

乐乐：认识你我很高兴。

明明：认识你我很高兴 ✓。

乐乐：再见。

明明：再见 ✓。

90%





จงโยงเส้นจับคู่ภาพกับคำศัพท์และเสียงอ่านให้ถูกต้อง (10 คะแนน)



10

๑๑ ~~X~~ หน้าคำตอบที่ถูกต้อง (30 คะแนน)

1. ข้อใดไม่ใช่อาหาร 4 ตระกูลใหญ่ของจีน?

- ก. อาหารซานตง
- ข. อาหารกวางตุ้ง
- ~~ค. อาหารเซินเจิ้น~~
- ง. อาหารเสฉวน ✓

2. อุปกรณ์หลักในการทานอาหารของจีนคือสิ่งใด?

- ก. ช้อน
- ~~ข. ตะเกียบ~~
- ค. ส้อม
- ง. มีด ✓

3. ข้อใดคือลักษณะของอาหารเสฉวน?

- ~~ก. มีรสชาติเผ็ด ใช้น้ำมันมากและมีรสชาติเข้มข้น~~
- ข. มีรสชาติหวาน นุ่มนวล ✓
- ค. มีรสชาติเค็มและเปรี้ยวมาก
- ง. มีรสชาติจืด ไม่ค่อยเน้นการปรุงรส

4. ในภาพคืออาหารตระกูลใด?



- ก. อาหารฟัวหย่าง
- ข. อาหารซานตง
- ค. อาหารเสฉวน ✓
- ~~ง. อาหารกวางตุ้ง~~

5. ข้อใดไม่ใช่อาหารจีน?

- ก. เป็ดปักกิ่ง
- ข. เกี๊ยวทอดครึ่งเสฉวน
- ~~ค. ขนมจีน~~
- ง. ข้าวมันไก่ไหหลำ ✓

6. ตัวอักษรจีนที่เก่าแก่ที่สุดมีชื่อว่าอะไร?

- ก. อักษรปิกกิ่ง
- ~~ข. เขียวเหวิน~~ ✓
- ค. ฟินอิน

ง. อักษรโรมัน

7. อักษรหวัดมีชื่อเรียกอีกอย่างว่าอะไร?

- ก. อักษรสิงซู
- ข. อักษรข่ายู
- ~~ค. อักษรเฉาซู~~ ✓
- ง. อักษรโลหะ

8. จานภาพเป็นการสร้างตัวอักษรแบบใด?

ㄅ ㄇ ㄉ ㄋ

- ก. อักษรเหมือนภาพ
- ข. อักษรบ่งความ ✓
- ~~ค. อักษรรวมความหมาย~~

ง. อักษรแบบบอกความหมายและเสียง

9. ข้อใดไม่ใช่วิวัฒนาการของอักษรจีน?

- ก. อักษรบนกระดูกสัตว์
- ข. อักษรโลหะ
- ค. อักษรจ้วน ✓
- ~~ง. อักษรก๊ก~~ ✓

10. อักษรใดเกิดจากการสร้างตัวอักษรที่วางรูปเขียนแบบตามลักษณะของสิ่งต่างๆ?

- ~~ก. อักษรเหมือนภาพ~~ ✓
- ข. อักษรบ่งความ
- ค. อักษรรวมความหมาย

ง. อักษรแบบบอกความหมายและเสียง

11. นอกจากประเทศจีนแล้วการเขียนพู่กันจีนยังได้รับความนิยมในประเทศใดบ้าง?

- ก. อังกฤษ
- ข. อิตาลี
- ค. ญี่ปุ่น
- ง. อินเดีย

12. ข้อใดไม่ใช่อุปกรณ์ในการเขียนพู่กันจีน?

- ก. พู่กัน
- ข. ปากกา
- ค. หมึก
- ง. กระดาษ

13. จากภาพคืออุปกรณ์ที่มีชื่อว่าอะไร?



- ก. ขางลบ
- ข. กระดาษผ้า
- ค. กล่องใส่พู่กัน
- ง. แผ่นฝนหมึก

14. ข้อใดไม่ใช่สิ่งที้นำมาทำตัวกบของพู่กันจีน?

- ก. ทราย
- ข. ดิน
- ค. ไม้ไผ่
- ง. พลาสติก

15. ข้อใดไม่ใช่ประโยชน์ของการเขียนพู่กันจีน?

- ก. มีกษณธิ
- ข. สามารถบอกอายุของเจ้าของลายมือ
- ค. สามารถบอกถึงระดับนิสัยของเจ้าของลายมือ
- ง. สามารถสื่อสารความคิดของผู้เขียนได้



## 附录四

(๖)

**แบบสอบถาม**

**เรื่อง การจัดกิจกรรมในการเรียนการสอนภาษาจีน**

**คำชี้แจง**

แบบสอบถามชุดนี้ มีจุดประสงค์เพื่อสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนเกี่ยวกับการจัดกิจกรรมในการเรียนการสอนวิชาภาษาจีน เพื่อใช้เป็นข้อมูลในการพัฒนาคุณภาพของการเรียนการสอน และเป็นส่วนหนึ่งของการวิจัยเรื่องการวิเคราะห์รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาจีนขั้นต้นสำหรับนักเรียนระดับประถมศึกษาในประเทศไทย กรณีศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร (ฝ่ายประถม) จึงขอความร่วมมือให้นักเรียนร่วมกันตอบสอบถามทุกข้อตามความเป็นจริงโดยไม่เว้นข้อใดข้อหนึ่งไว้ โดยทำเครื่องหมาย ✓ ใหน้ำข้อที่นักเรียนเห็นด้วย

**ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม**

เพศ	<input type="checkbox"/> ชาย	<input checked="" type="checkbox"/> หญิง	
อายุ	<input type="checkbox"/> 7-9 ปี	<input checked="" type="checkbox"/> 10-12 ปี	<input type="checkbox"/> 13 ปีขึ้นไป
ชั้นเรียน	<input type="checkbox"/> ป. 4	<input type="checkbox"/> ป. 5	<input checked="" type="checkbox"/> ป. 6
ระยะเวลาในการเรียนภาษาจีน	<input type="checkbox"/> น้อยกว่า 1 ปี	<input checked="" type="checkbox"/> 1-3 ปี	<input type="checkbox"/> 4-5 ปี <input type="checkbox"/> 6 ปีขึ้นไป
นักเรียนเป็นคนไทยเชื้อสายจีนใช่หรือไม่			<input checked="" type="checkbox"/> ใช่ <input type="checkbox"/> ไม่ใช่
ในครอบครัวนักเรียนมีการสื่อสารโดยใช้ภาษาจีนกลางใช่หรือไม่			<input type="checkbox"/> ใช่ <input checked="" type="checkbox"/> ไม่ใช่

**ตอนที่ 2 ข้อมูลของแบบสอบถาม**

1. นักเรียนชอบภาษาจีนหรือไม่ ?
  - ชอบ  ไม่ชอบ  อื่นๆ \_\_\_\_\_
2. นักเรียนเลือกเรียนวิชาภาษาจีน เพราะอะไร ?
  - ชอบภาษาจีน  มีการทำกิจกรรม  มีประโยชน์ในอนาคต  มีเชื้อสายจีน
  - พ่อแม่อยากให้เป็น  เรียนตามเพื่อน  อื่นๆ \_\_\_\_\_
3. นักเรียนชอบการเรียนการสอนแบบใด ?
  - เน้นการทำแบบฝึกหัด  เน้นการเรียนในบทเรียน  เน้นการทำกิจกรรมในห้องเรียน
  - เน้นการใช้เทคโนโลยี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

4. นักเรียนชอบทำกิจกรรมในห้องเรียนหรือไม่ เพราะเหตุใด ?

ชอบ  ไม่ชอบ  อื่นๆ \_\_\_\_\_

เพราะ \_\_\_\_\_

5. นักเรียนคิดว่าควรมีการนำเทคโนโลยีมาใช้ในการเรียนการสอนหรือไม่ เพราะเหตุใด?

ควร  ไม่ควร  อื่นๆ \_\_\_\_\_

เพราะ \_\_\_\_\_

6. นักเรียนคิดว่าการเรียนวิชาภาษาจีน ควรมีการจัดกิจกรรมในห้องเรียนหรือไม่ เพราะเหตุใด?

ควรมี  ไม่ควรมี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

เพราะ \_\_\_\_\_

7. นักเรียนคิดว่าการจัดกิจกรรมในห้องเรียนควรใช้เวลาที่นานี่คือเวลา ( คาบละ 50 นาที ) ?

1-10 นาที  11-20 นาที  21-30 นาที  
 31-40 นาที  41-50 นาที  อื่นๆ \_\_\_\_\_

8. นักเรียนชอบกิจกรรมในห้องเรียนแบบใด ?

ทำคนเดียว  ทำเป็นคู่  ทำเป็นกลุ่ม  อื่นๆ \_\_\_\_\_

9. นักเรียนชอบกิจกรรมลักษณะใด ?

เล่นเกม  ศิลปะหรือกรรม  ร้องเพลง  
 แบ่งกลุ่มแข่งขัน  ดูวิดีโอ  อื่นๆ \_\_\_\_\_

10. นักเรียนชอบเรียนบทเรียนใดมากที่สุด ในวิชาภาษาจีน จงเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อยที่สุด (1-4)

การอ่านออกเสียง  คำศัพท์  ประโยคและการสนทนา  วันจนธรรม

11. นักเรียนชอบกิจกรรมใดมากที่สุด ในบทเรียนเรื่องการอ่านออกเสียง จงเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อยที่สุด (1-3)

การฟังเพลง  การร้องเพลง  เกมสั้นๆ

12. นอกจากกิจกรรมข้างต้นแล้ว นักเรียนคิดว่ายังมีกิจกรรมใดที่เหมาะสมสำหรับบทเรียนเรื่องการอ่านออกเสียงอีกหรือไม่ ?

- มี กิจกรรม \_\_\_\_\_  
 ไม่มี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

13. นักเรียนชอบกิจกรรมใดมากที่สุดใบบทเรียนเรื่องคำศัพท์ จงเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อยที่สุด (1-2)

- การใช้บัตรคำ  การเล่นเกมคำศัพท์

14. นอกจากกิจกรรมข้างต้นแล้ว นักเรียนคิดว่ายังมีกิจกรรมใดที่เหมาะสมสำหรับบทเรียนเรื่องคำศัพท์ภาษาจีนอีกหรือไม่ ?

- มี กิจกรรม \_\_\_\_\_  
 ไม่มี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

15. นักเรียนชอบกิจกรรมใดมากที่สุดใบบทเรียนเรื่องประโยคและการสนทนา จงเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อยที่สุด (1-2)

- การแบ่งกลุ่มสนทนา  การเล่นเกมแต่งประโยค

16. นอกจากกิจกรรมข้างต้นแล้ว นักเรียนคิดว่ายังมีกิจกรรมใดที่เหมาะสมสำหรับบทเรียนเรื่องประโยคและการสนทนาภาษาจีนอีกหรือไม่ ?

- มี กิจกรรม การฟังเพลงประกอบ  
 ไม่มี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

17. นักเรียนชอบกิจกรรมใดมากที่สุดใบบทเรียนเรื่องวัฒนธรรมจีน จงเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อยที่สุด (1-3)

- การเขียนตู้กิ้นจีน  
 การคัดกระดาษ  
 การดูวัฒนธรรมจีนจากวิดีโอ

18. นอกจากกิจกรรมข้างต้นแล้ว นักเรียนคิดว่ายังมีกิจกรรมใดที่เหมาะสมสำหรับบทเรียนเรื่องวัฒนธรรมจีนอีกหรือไม่ ?

- มี กิจกรรม \_\_\_\_\_  
 ไม่มี  อื่นๆ \_\_\_\_\_

19. นักเรียนคิดว่าการจัดกิจกรรมในการเรียนการสอนวิชาภาษาจีนส่งผลต่อการเรียนวิชาภาษาจีนหรือไม่ ?

- ไม่ส่งผลเลย
- ส่งผลน้อย
- ส่งผลปานกลาง
- ส่งผลดี
- ส่งผลดีมาก
- อื่นๆ \_\_\_\_\_

20. นักเรียนคิดว่านักเรียนจะเรียนภาษาจีนต่อในระดับชั้นต่อไปหรือไม่ เพราะอะไร?

- เรียน
- ไม่เรียน
- อื่นๆ \_\_\_\_\_

เพราะ: ภาษาจีน เป็นภาษาที่คนใช้มากที่สุดในโลก ๑.๕ พัน ล้านคน ประเทศที่คนพูดภาษาจีน

ขอบคุณนักเรียนทุกคนที่ให้ความร่วมมือนะ ^^



## 致谢

首先,我要非常感谢我的导师谢仁敏博士。在论文的写作过程中,谢老师从论文开题到论文写作给了我很多帮助和建议,从选题到开题报告,给自己的指导,到写作、修改,到论文搞定,他给了我耐心的指导和无私的帮助。为了指导我的毕业论文,他放弃了自己的休息时间,在此我向他表示我诚挚的谢意。

其次,我要感谢所有任课老师和所有同学在两年来给自己的指导和帮助,是他们教会了我专业知识,教会了我如何学习,教会了我如何做人。他们让我的研究生生活如此的多姿多彩。正是由于他们,我才能在各方面取得显著的进步,在此向他们表示我由衷的谢意

最后我要感谢我的家人,是他们的鼓励让我在研究生生活达到目标。

徐秀明

